

**O`ZBEKISTON RESPUBLIKASI OLIY VA O`RTA MAXSUS TA`LIM
VAZIRLIGI**

TOSHKENT MOLIYA INSTITUTI

**NEMIS TILI
DEUTSCH**

IQTISOD MOLIYA– 2005

SO`Z BOSHI

Qo`llanma respublikadagi iqtisodiyot oliy o`quv yurtlarining 1 kurs talabalari uchun mo`ljallangan. Ushbu qo`llanmaning maqsadi talabalarning nutq malakalarini oshirish, hamda ularda ilmiy-ommabop adabiyotlarni dasturda ko`rsatilgan hajmda tarjima qila olish malaka va ko`nikmalari hosil qilishdan iboratdir. Qo`llanma 100-120 soat auditoriya mashg`ulotlarni o`z ichiga oladi.

Qo`llanma dastur asosida tuzilgan bo`lib, bunda to`g`ri o`qish va yozish, ularda og`zaki nutq ko`nikmalarini o`stirish bo`yicha matn oldi yangi so`zlar, grammatikaga oid mashqlar berilgan. Qo`llanmadagi ko`pgina mashqlarga qo`shimchalar kiritildi.

Chet tilini qiziqib o`rganishning asosiy sharti esa, ona tili hamda chet tilini bir-biri bilan taqqoslab o`rganishdir, (hamda o`rganishning;) hamda tili o`rganilayotgan mamlakatning tarixi va madaniyatiga ham qiziqishni kuchaytirishdir. Materiallar nemis tilidagi murakkab leksik-grammatik kostrukciyalarni tushunish va farqlash uchun berilgandir.

Bu qo`llanmada darsda va darsdan tashqari olib boriladigan barcha mashg`ulotlar bajarish vaqti va muddatiga qarab joylashtirilgan. Auditoriyada olib boriladigan amaliy mashqlarning barcha turlari qo`llaniladi. Uy ishiga ayrim matnlar, mashqlar, ma`ruzalar, bundan tashqari annotatsiya va referat uchun ajratilgan suhbat matnlari va topshiriqlar qiritilgan.

Barcha o`quv materiallar ilmiy ommabop adabiyotlar asosida tuzilgan.

Lektion 1

Wie geht es Ihnen / dir? - Ishlaringiz qanday?/Ishlaring qanday?

Verzeihung, bitte, danke

/Entschuldigung, bitte, danke/ - Kechirasiz, marhamat, rahmat

Frau, Herr, Fräulein - xonim, janob, froylayn (qiz bolaga)

Präsens — fe`llarni hozirgi zamonda tushlash

Oddiy gapning tuzilishi, savol, tasdiqlash, inqor qilish, «**sein** — bor bo`lmoq»

BOG`LOVCHI FE`LI HOZIRGI ZAMON (**Präsens**)**da** va kishilik olmoshlari: ich, du, er, es, sie, wir, ihr, sie, Sie / men, sen, u, biz, sizlar, ular, siz

«**Aller Anfang ist schwer**» - «Hamma ishning boshlanishi qiyin»

Zurück aus Wien

Frau Haber ist Sekretärin. Sie arbeitet in Fürth.

Herr Klein ist Vertreter. Er wohnt in Fürth.

Frau Haber: Guten Tag, Herr Klein!

Herr Klein: Guten Tag, Frau Haber! Wie geht's?

Frau Haber: Danke, gut. Sie sind also wieder da.

Herr Klein: Ja, ich bin seit heute Mittag wieder da.

Frau Haber: Das ist gut. Herr Lang wartet schon.

Herr Klein: So?

Frau Haber: Ja, er ist schon ganz gespannt.

Herr Klein: Warum? Ist denn mein Telefax aus Wien nicht da?

Frau Haber: Doch, aber da ist noch etwas unklar. Kommen Sie doch bitte gleich!

Herr Klein: Ja gut. Also, gehen wir!

Frau Haber und Herr Klein gehen zum Chef.

Übung 1:

Was ist **richtig, falsch, möglich** ?

Herr Klein ist Vertreter.

Herr Klein wohnt in Wien.

Sein Telefax aus Wien ist noch da.

Frau Haber wohnt in Fürth.

Herr Lang arbeitet in Fürth.

Etwas ist unklar.

Frau Haber und Herr Klein gehen gleich zum Chef.

DIALOG II

Bekannschaft ~ Tanishuv

In einer Studentengruppe – Talabalar guruhida

- Lehrerin: Guten Tag! Ich heiße Malika Saidowna Guljamowa. Ich bin Ihre Deutschlehrerin. Und wie heißen Sie? - Salom ! Mening ism-sharifim Malika Saidovna G`ulomova. Men sizlarning nemis tilidan o`qituvchingizman. Sizning ism-sharifingiz nima?
- Alischer: Ich heiße Alischer Hakimov. – Mening ism-sharifim Alisher Xakimov.
- Lehrerin: Woher kommen Sie? – Siz qayerdan keldingiz?
- Alischer: Ich komme aus Buchara.- Men Buxorodan keldim.
- Lehrerin: Wie lange leben Sie in Usbekistan? – Siz qachondan beri Q`zbekistonda yashaysiz?
- Ahscher: Ich lebe in Usbekistan 18 Jahre. – Men Q`zbekistonda 18 yildan beri yashayman.
- Lehrerin: Und wie lange wohnen Sie in Taschkent? – Toshkentda anchadan beri yashaysizmi?
- Alischer: In Taschkent wohne ich schon einen Monat. – Men Toshkentda 1 oydan beri yashayapman.
- Lehrerin: Was machen Sie in Taschkent? – Siz Toshkentda nima qilyapsiz?
- Alischer: Ich studiere jetzt an der Finanzhochschule, an der Fakultät für Kreditwesen.- Men hozir Moliya institutining kredit-iqtisodiyot fakultetida o`qiyapman.
- LEHRERIN: SEHR Gut, sind Sie Usbeke? – Juda yaxshi, siz o`zbekmisiz?
- ALISCHER: Ich bin Usbeke, ich spreche usbekisch, russisch und ein wenig deutsch. – Ha, men o`zbekman, men o`zbekcha, ruscha va bir oz nemischa gapiraman.
- Lehrerin: Jetzt mache ich die Bekannschaft mit allen anderen Studenten der Gruppe. Mich freut: fast alle Studenten verstehen ein wenig deutsch. – Hozir men guruhning hamma qolgan talabalari bilan tanishaman. Meni quvontirayetgan narsa: deyarli hamma talabalar bir oz nemischa tushinadilar.
- Auf Wiedersehen, liebe Studenten! – Hayr, hurmatli talabalar!
- Studenten: Auf Wiedersehen, Frau Guljamova! – Hayr, G`ulomova honim!

- Ich bin lustig. — Men xursandman.
- Du bist aus Fergana. — Sen Farg`onadansan.
- Er ist aus Chiwa. — U Xivadan.
- Es (das Kind) heißt Sardor Oripov.— Uning ism-sharifi Sardor Oripov.
- Sie ist Lehrerin. — U o`qituvchi.
- Wir sind in Samarkand. — Biz Samarkanddamiz .
- Ihr seid traurig. — Sizlar xafasizlar.
- Sie sind Studenten. — Ular talabalar.
- Sie sind Dozentin. — Siz dotsentsiz.

Grammatik Prsensning yasalishi

Fe`lning o`zagi + shaxs –son qo`shimchasi

Hamma fe`llar (hech qachon o`zagini o`zgartirmaydigan) kuchsiz, (tuslanganda o`zagidagi unlisi o`zgaradigan, 100 tacha) kuchli va noto`g`ri tuslanadigan (10 tacha) fe`llarga bo`linadi.

Kuchsiz fe`llarning Präsens da tuslanishi

| Singular – birlik | Plural – ko`plik |
|--------------------------|-----------------------------------|
| 1. ich (men) lerne | Wir (biz) lernen |
| 2. du (sen) lernst | Ihr (sizlar) lernt |
| 3. er, sie, es (u) lernt | Sie (ular) lernen |
| | Sie (Siz/xurmat ma`nosida) lernen |

Kuchli fe'llarning **Präsens** da tuslanishi

| | |
|--|--|
| 1. ich spreche, fährt 2. du sprichst, fährst 3. er, es, sie spricht, fährt | Wir sprechen, fahren Ihr sprecht, fahrt Sie sprechen, fahren Sie sprechen, fahren |
|--|--|

Präsens – o'zbek tilidan hozirgi zamonga to'g'ri keladi.

So'roq va javob gaplarning tuzilishi

So'roq so'zsiz so'roq gaplarda kesim doim birinchi o'rinda, ega esa ikkinchi o'rinda keladi.

Bist du Student? / Ja, ich bin Student. — Sen talabamisan? / Ha, men talabaman.
 Bist du aus Chiwa? / Ja, ich bin aus Chiwa. — Sen Xivadanmisan? / Ha, men Xivadanman
 Ist sie Lehrerin? / Ja, sie ist Lehrerin. — U o'qituvchimi? / Ha, u o'qituvchi.
 Ist er Usbeke? / Ja, er ist Usbeke. — U o'zbekmi? / Ha, u o'zbek.
 Ist es klein? / Ja, es ist klein. — U kichkinami? / Ha, u kichkina.
 Sind wir Studenten? / Ja, wir sind Studenten. — Biz talabamizmi? / Ha, biz talabamiz.
 Seid ihr da? / Ja, ihr seid da. — Sizlar shu yerdasizlarmi? / Ha, sizlar shu yerdasizlar.
 Sind sie Freunde? / Ja, sie sind Freunde. — Ular do'stlarmi? / Ha, ular do'stlar. I
 Sind Sie Dekan? / Ja, Sie sind Dekan. — Siz dekanmisiz? Ha, siz dekansiz.

Javob gaplar „**ja**“, inkor gaplar esa «**nein, nicht**» inkor so'zlari yordamida tuziladi.
 z.B. = Masalan: Bist du Alisher Umarow? / Ja, ich bin Alisher Umarow. / Nein, ich bin Sardor Karimow.

Sen Alisher Umarovmisan? / Ha, men Alisher Umarovman. / Yo'q, men Sardor Karimovman.
 Seid ihr aus Buchara? / Ja, wir sind aus Buchara. Nein, wir sind aus Urgentsch. – Sizlar Buxorodanmi? Ha, biz Buxoradanmiz. Yo'q, biz Urgenchdanmiz.

Esda tuting!

Name — familiya, **Vorname** — ism, **Vatersname** — otasining ismi, **Familie** — oila
 «sein — bor bo'lmoq» fe'lining **Präsens** da tuslanish jadvali

| | |
|-----------------|------------|
| Ich bin | men bor |
| Du bist | sen bor |
| Er, es, sie ist | u bor |
| Wir sind | biz bor |
| Ihr seid | sizlar bor |
| Sie sind | ular bor |
| Sie sind | siz bor |

Übung 2. Berilgan gaplarni o'zbek tiliga tarjima qilishga harakat qiling:

1. Ich bin Student der Technischen Universität. 2. Sie ist meine Mutter. 3. Du bist Chemiker. 4. Wir kommen aus Usbekistan. 5. Wir leben in Usbekistan, er lebt in **Deutschland**. 6. Ihr wohnt Nawoistraße 10. 7. Sind Sie heute bei den Freunden? 8. Ich heiße Hilola Saidowna Rachimowa. 9 Mein Name ist Rachimowa. 10. Mein Vorname ist Hilola. 11. Mein Vatersname ist Saidowna. 12. Mein Vater heißt Said Rachimow.

Am Flughafen

Herr Stock: Guten Morgen, mein Name ist Stock.
Herr Dormann: Guten Morgen, ich heiße Dormann.
Herr Stock: Und woher kommen Sie?
Herr Dormann: Ich komme aus Frankfurt. Und Sie?
Herr Stock: Ich arbeite bei Siemens...
Herr Dormann: Ach so, Sie sind also aus München.
Herr Stock: Nein, ich komme aus Erlangen. Und wo arbeiten Sie?
Herr Dormann: Bei Hoechst.- Ach, da ist ja auch Herr Winter von Esso.
Herr Stock: Ja, er kommt gerade aus Hamburg. Guten Morgen, Herr Winter.
Herr Dormann: Guten Morgen, Herr Winter.
Herr Winter: Guten Morgen, Herr Stock. Guten Morgen, Herr Dormann. Ich bin hoffentlich pünktlich. Wann kommt Herr Stromberg? Und ist Herr Harnisch von Krupp schon da?
Herr Stock: Noch nicht. Er kommt ja aus Düsseldorf.
Herr Stromberg kommt übrigens heute nicht.
Herr Winter: Ach, da drüben wartet ja schon Herr Seidel. Also gehen wir!

Aussagesatz

Herr Stock arbeitet in Erlangen.
Herr Dormann kommt aus Frankfurt.
Herr Seidel ist auch schon da.
Frau Haber wohnt in Fürth.

Übung 3. Bilden Sie die Sätze

- 1.jener Schüler; gut; übersetzt.
- 2.dieser Student; heute; fehlen?
- 3.krank; sein; dieser Hörer; heute.
- 4.Paul; Arbeiter; sein; nicht; Ingenieur; sondern.
- 5.gehen; zur Tafel; bitte; Sie.

DIE FIRMA LANG

Die Firma Lang ist in Fürth. Die Stadt Fürth liegt in Bayern. Der Chef heißt Konrad Lang. Das Hauptwerk ist auch in Fürth. Das Zweigwerk ist in Sulzbach bei Fürth. Die Fabrik in Fürth ist alt. Die Fabrik in Sulzbach ist neu. Die Verwaltung und der Versand sind in Fürth. Auch der Chef wohnt in Fürth.

Geographische Lage von Usbekistan

Beherrschend in der usbekischen Landschaft ist die Wüste. Gleich zwei davon gibt es in Usbekistan: im Süden gehört ein kleiner Teil der Wüste Karakum, was soviel bedeutet wie „Schwarzer Sand“ zu Usbekistan. Der Sand ist alledings nicht schwarz, vielmehr bedeutet „kara“ auch „bedrohlich“. Im Norden liegt die Wüste Kizilkum, „Roter Sand“, die sich

zwischen den Flüssen Amudarja und Syrdarja auf einer Fläche von ca.300000 Quadratkilometern erstreckt. Die Wüste Kizilkum schimmert zu bestimmten Tageszeiten tatsächlich rötlich. Beide Wüsten sind keine reinen Sandwüsten, sondern sie sind mit Pflanzen bewachsen, und nur an wenigen Stellen kann man kleinere Windrosen oder Sandverwehungen sehen. Zwei große Flüsse gibt es in Usbekistan: den Grenzfluß im Süden, den Amudarja, auch Oxus genannt, und den nördlichen Syrdarja, Jaxartes in der Antike genannt. Um diese beiden Flüsse herum haben sich die Oasen mit den weitverzweigten Kanalsystemen gebildet.

Vor dreißig Jahren war der Aralsee der viergrößte Binnensee der Erde, 120mal so groß wie der Bodensee. Der Dichter nannte ihn das „Meer Mittelasiens“, die Menschen empfanden ihn als zu groß, um ihn „See“ zu nennen. Administrativ liegt der Aralsee in der Republik Kasachstan im Norden und in Karakalpakstan, der autonomen Republik innerhalb Usbekistans, im Süden. Die beiden Flüsse Amudarja und Syrdarja, die einst in den Aralsee mündete, wurden von den Republiken zur Bewässerung genutzt und versickern jetzt kilometerweit vor dem Aralsee.

Lektion 2

Dialog I, II

Fragewörter: wo?, woher?, wohin?, wie?, wozu?

So`roq so`zlar: qayerda? qayerdan? qaerga? qanday? Nima uchun?

Bog`lovchilar: und - va, aber - ammo / lekin / biroq

Artikel und Geschlecht — Artikl va rod

Wie alt sind Sie? — Siz necha yoshdasiz?

"Durch Fehler lernt man" — «Xato qilib o`rganadilar»

DIE FIRMA STURM BRAUCHT EINE MASCHINE

Das ist die Firma Konrad Lang. Herr Peter Lang ist der Chef. Frau Haber und Herr Klein arbeiten hier.

Das ist Peter Lang. Er leitet die Firma Konrad Lang. Frau Haber und Herr Klein sind seine Mirtabeiter. Frau Haber kennen wir schon. Herr Lang ist ihr Chef. Herr Klein ist auch bekannt. Herr Lang ist sein Chef.

Frau Haber: Da ist Herr Klein. Sein Telefax haben Sie ja.

Herr Klein: Guten Tag, Herr Lang!

Herr Lang: Guten Tag, Herr Klein! Sie sind wieder da. Was macht denn unser Kunde in Wien?
Ich bin ganz gespannt.

Herr Klein: Mein Telefax haben Sie ja schon. Die Firma Sturm in Wien braucht noch eine M-CC-1. Es ist dringend.

Herr Lang: Das ist sehr schön. Aber wo ist das Problem?

Herr Klein: Die Maschine ist genau richtig, aber die Lieferzeit ist zu lang, und der Preis ist zu

hoch.

Herr Lang: Das sind gleich zwei Probleme.

Herr Klein: Und was machen wir?

Herr Lang: Wir machen sofort eine Nachkalkulation. Also, kein Problem.

Herr Klein: Und die Lieferzeit...?

Herr Lang: Der Produktionsleiter findet sicher eine Lösung.

Was ist richtig falsch möglich?

Herr Lang ist Firmenchef

Die Firma Sturm ist in Fürth.

Die Firma Lang ist in Wien.

Herr Lang hat das Telefax.

Die Firma Sturm braucht zwei Maschinen.

Die Firma braucht die M-CC-1 nicht dringend.

Herr Lang macht eine Nachkalkulation.

Die Lieferzeit ist kein Problem.

Haben, habe, hat Präsens von *haben*

| | | |
|-----------|-----------|-----------------------------|
| Singular | 1. Person | ich habe |
| | 3. Person | er hat es hat sie hat |
| | 2. Person | Sie haben |
| | 3. Person | sie haben |
| Plural | 1. Person | wir haben |
| Infinitiv | | haben |

____ Sie das Telefax? Nein, Herr Lang ____ das Telefax.

Übung 1 Setzen Sie das Verb „haben“ ein:

- 1) Mein Vater einen Orden. 2) Seine Freunde auch Orden. 3) Monika ... ein Kind. 4) Du ... auch Kinder. 5) Ich ... eine Schwester und einen Bruder. 6) Wir ... Eltern. 7) Ihr ... heute vier Stunden Unterricht. 8) Heute meine Schwester Geburtstag.

DIALOG I

Im Studentenwohnheim — Talabalar yotoqxonasida

Malika: Guten Morgen! - Salom!

Temur: Guten Morgen! - Salom!

Malika: Entschuldigen Sie bitte. Wohnen Sie in diesem Studentenwohnheim? – Kechirasiz. Siz shu talabalar yotoqxonasida yashaysizmi?

Temur: Ja, ich wohne hier im zweiten Stock, im Zimmer 10. Bitte schön, kommen Sie zu uns! Mein Name ist Umarow, mein Vorname -Temur, und wie heißen Sie? - Ha, men shu yerda, ikkinchi qavatda, o'ninchi xonada yashayman. Marhamat, biznikiga kiring! Mening familijam Umarov, ismim – Temur. Sizning ismingizchi?

Malika: Ich heiße Malika Tursunowa, hier wohnt meine Schwester Nargisa. Aber ich weiß nicht in welchem Zimmer. – Mening icm-sharifim Malika Tursunova, bu yerda mening opam Nargiza yashaydi. Lekin men qaysi xonada ekanligini bilmayman.

Temur: Ich kenne Ihre Schwester, ist sie Studentin des Taschkenter Instituts für Irrigationsingenieure und Mechanisierung der Landwirtschaft? – Men Sizning opangizni taniyman, u Toshkent irrigatsiya va mexanisatsiyalashtirish institutining talabasimi?

- Malika: Ja, sie steht im ersten Studienjahr der hydromeliorativen Arbeiten, sie interessiert sich für die Landwirtschaft. Und Sie, wo studieren Sie? – Ha, u birinchi kursda, gidromelioratsiya ishlari fakultetida o`qiydi, u qishloq ho`jaligiga qiziqadi. Sizchi? Siz qayerda o`qiysiz?
- Temur: In diesem Studentenwohnheim wohnen die Studenten aus vielen technischen Hochschulen, z.B. ich bin Student der Technischen Universität namens Beruni. Ich stehe im ersten Studienjahr. Woher sind Sie? – Bu yotoqxonada ko`pgina texnik oliy o`quv yurtlarining talabalari yashaydilar. Men esa Beruniy nomli texnika universitetining talabasiman, men birinchi kursdaman. Siz qayerdansiz?
- Malika: Meine Schwester und ich, wir sind aus dem Dorf „Bacht“, dort wohnen unsere Eltern und Brüder. – Mening opam va men „Baxt“ qishloq`idanmiz. U yerda bizning ota-onamiz va ikkita aka-ukamiz yashaydilar.
- Temur: Wo befindet sich das Dorf «Bacht»? – „Baxt“ qishlog`i qayerda joylashgan?
- Malika: Unser Dorf liegt nicht weit von Samarkand. – Bizning qishlog`imiz Samarkandga yaqinroq joylashgan.
- Temur: Wozu kommen Sie nach Taschkent? In Samarkand sind viele Hochschulen. - Siz Toshkentga nima uchun keldingiz? Samarkandda ko`pgina oliy o`quv yurtlari bor-ku.
- Malika: Ja, in Samarkand sind viele Hochschulen, aber ich will hier am chemisch-technologischen Institut studieren und meine Schwester lebt jetzt in Taschkent. – Ha, Samarkandda ko`pgina oliy o`quv yurtlari bor, ammo men bu yerda kimyo-texnologiya institutida o`qishni xohlayman va mening opam hozir Toshkentda yashaydi.
- Temur: Und wie alt ist Ihre Schwester? – Sizning opangiz necha yoshda?
- Malika: Meine Schwester ist 20 Jahre alt und ich bin 18 Jahre alt. Und wie alt sind Sie? – Mening opam 20 yoshda, men 18 yoshdaman. Siz necha yoshdasiz?
- Temur: Ich bin 19 Jahre alt. – Men 19 yoshdaman.
- Malika: Wir sind fast alle Altersgenossen. Wo sind Sie geboren? – Biz hammamiz tengdosh ekanmiz. Siz qayerda tug`ilgansiz?
- Temur: Ich bin in Choresm geboren, meine Eltern und Großeltern wohnen dort schon lange. Unsere Familie ist groß. Und wie groß ist Ihre Familie? - Men Xorazmda tug`ilganman, mening ota-onam va buvi-buvam u yerda anchadan beri yashaydilar. Bizning oilamiz ham kattami?
- Malika: Unsere Familie ist nicht groß: unser Vater, unsere Mutter, meine Schwester und ich. Mein Vater ist Lehrer und meine Mutter ist Ärztin. Und wo arbeiten Ihre Eltern, Temur?- Bizning oilamiz ham katta: bizning otamiz, onamiz, opam va men. Mening otam – o`qituvchi, onam – vrach. Temur, Sizning ota-onangiz qayerda ishlaydilar?
- Temur: Mein Vater ist Agronom, meine Mutter ist Krankenschwester, meine Brüder arbeiten in einer Firma, sie sind verheiratet und haben viele Kinder. Ist Ihre Schwester verheiratet? Mening otam – agronom, onam – hamshira, akalarim firmada ishlaydilar. Ular uylanganlar va ularning ko`p bolalari bor. Sizning opangiz turmush qurganmi?
- Malika: Nein, sie ist ledig, sie will weiter an der Magistratur studieren. Sie hat in Zukunft große Pläne. – Yo`q, u turmush kurmagan, u o`qishini magistraturada davom ettirmoqchi. Uning kalajakda rejalari katta.
- Temur: Entschuldigen Sie bitte, sind Sie Tadshikin? – Kechirasiz, Siz tojikmisiz?
- Malika: O, nein, wir sind Usbekinnen, aber in Tadshikistan lebt unser Onkel Muchtar. – Yo`q, biz o`zbeklarmiz, lekin Tojikstonda bizning Muxtor amakimiz yashaydi.
- Temur: Jetzt habe ich eine gute Vorstellung von Ihrer Familie, danke schön! Hozir men Sizning oilangiz to`g`risida yaxshi ma`lumot oldim, rahmat.
- Malika: Gleichfalls, das Gespräch ist sehr interessant für mich, und für Sie? - Sizga ham, suhbat men uchun juda qiziqarli bo`ldi, siz uchunchi?

Temur: Natürlich, aber wohin gehen Sie jetzt? – Albatta, ammo siz hozir qaerga borasiz?
 Malika: Zu meiner Schwester, nun gut, Tschüs! – Opamning oldiga, xo`p yaxshi, xayr!
 Temur: Tschüs Malika, kommen Sie öfter! – Xayr Malika, tez-tez kelib turing!

Grammatik

Artikl

| | M./p. | Cp./p. | Ж./p. | Ko`plik |
|--------|-------|--------|-------|---------|
| ANIQ | der | das | die | die |
| Noaniq | ein | ein | eine | — |

Das ist ein Student. Der Student heißt Temur Karimow.

Das ist eine Studentin. Sie ist 20 Jahre alt.

Das ist ein Buch. Das Buch ist interessant.

«sein», «werden» dan so`ng kasbni, millatni, partiyani yoki dinni bildiradigan so`zlar oldida artikl ishlatimaydi.

Er ist Ingenieur.

Bist du Usbeke?

Er ist Moslem..

Du wirst Manager.

Gapdagi so`z tartibi

| Gapning turi | Kesimning o`rni | Eganing o`rni |
|------------------------------|-----------------|------------------|
| a) darak gap | II | I III |
| b) so`roq so`zli so`roq gap | II | I III |
| d) So`roq so`zsiz so`roq gap | I | II |
| e) Buyroq gap | I | II (agar bo`lsa) |

Ich heiße Hilola Rachmatowa.

Deutsch lernt sie gern.

Wie ist die Stunde?

Wer lernt Deutsch?

Sprechen Sie deutsch?

Schreiben Sie ins Heft?

Nehmen Sie bitte Platz!

Sprich laut!

Übung 2. Quyidagi gaplarni o`zbek tiliga tarjima qiling:

1. Ich habe viel zu tun.
2. Er hat ein Buch.
3. Hast du Zeit für mich?
4. Sie hat eine Schwester.
5. Ihr habt ein Privathaus.
6. Sie haben ein neues Auto.
7. Er macht das richtig.
8. Es tut mir leid.
9. Ihr tut, was ihr wollt.
10. Wir haben heute eine Deutschstunde.

Übung 3. Quyidagi savollarga javob bering.

1. Wo wohnst du?

2. Wie heißt du?
3. Woher kommen Sie?
4. Hat er viel zu tun?
5. Warum fehlt er heute?
6. Spricht deine Schwester deutsch?
7. Welchen Beruf hat dein Vater?
8. Was machst du hier?
9. Sind Sie fleißig?
10. Wohin geht er heute?

Übung 4. Tushirib qoldirilgan so`zlarni o`rniga q`o`yib, gaplarni tarjima qiling:

1. du nach Hause?
2. Bleibst... zu Hause?
3. Sie ... neue Studenten.
4. Ich ... einen Freund in Köln.
5. Er ... ledig.
6. Sie ... 20 Jahre alt.
7. ... du noch da?
8. Ich ... viele Fragen.
9. Wir... Moslems.
10. Unsere Familie ... groß.

Übung 5. Quyidagi gaplarni nemis tiliga tarjima qiling:

1. U nemis tilini o`rganyapti.
2. Mening akam „Do`stlik“ firmasida ishlaydi.
3. Ularning ikkita farzandlari bor.
4. Men Toshkentda yashayman.
5. Sen nega adabiy kitoblarni kam o`qiysan?
6. Nemis tili darsligi qayerda?
7. Xakim Azimov bizning guruhimizda o`qimaydi.
8. Sening yoshing nechada?
9. Inson hatolar qilib o`rghanadi.
10. Men o`zbekman (rus, ingliz, nemis...).

Viel Spaß bei der Arbeit! — Bu mashqlarni bajarishingizda omad tilaymiz!

Drei Dinge kommen nicht zurück: Uch narsa qaytmaydi:

- | | |
|--------------------------|----------------|
| 1) das gesprochene Wort- | aytilgan so`z |
| 2) das vergangene Leben- | o`tgan umr |
| 3) die versäumte Zeit- | yo`qolgan vaqt |

Die Bundesrepublik Deutschland.

Die Bundesrepublik Deutschland liegt im Herzen Europas. Sie ist umgeben von neun Nachbarstaaten: Dänemark im Norden, den Niederlanden, Belgien, Luxemburg und Frankreich im Westen, der Schweiz und Österreich im Süden und von der Tschechischen Republik und Polen im Osten. Diese Mittellage ist noch ausgeprägter seit der Wiedererlangung der staatlichen Einheit Deutschlands am 3. Oktober 1990. Mehr denn je ist die Bundesrepublik Drehscheibe zwischen Ost und West, aber auch für Skandinavien und den Mittelmeerraum. Eingebunden in die Europäische Union und die NATO, bildet Deutschland eine Brücke zu den mittel und osteuropäischen Staaten. Das Staatsgebiet der Bundesrepublik Deutschland ist rund 357,1 t km² groß. Die längste Ausdehnung von Norden nach Süden beträgt in der Luftlinie 876 km, von Westen nach Osten 640 km. Die äußersten Grenzpunkte sind: List auf der Insel Sylt im Norden,

das sächsische Deschka im Osten, das bayerische Oberstdorf im Süden und Seifkant (Nordrhein-Westfalen) im Westen. Die Grenzen der Bundesrepublik haben eine Länge von insgesamt 3758 km. Deutschland zählt über 82 Millionen Einwohner. Die Bundesrepublik ist nach Rußland der bevölkerungsreichste Staat Europas, vor Italien mit 58, Großbritannien mit 57 und Frankreich mit 56 Millionen Menschen. Flächenmäßig ist Deutschland allerdings kleiner als Frankreich mit 544000 und Spanien mit 505000 Quadratkilometern.

Die deutschen Landschaften sind außerordentlich vielfältig und reizvoll. Klimatisch liegt Deutschland im Bereich der gemässigt-kühlen Westwindzone zwischen dem Atlantischen Ozean und dem Kontinentalklima im Osten. Große Temperaturschwankungen sind selten.

Deutschland wird von rund 82 Millionen Menschen (darunter 7,5 Millionen Ausländern) bewohnt und gehört mit einer Bevölkerungsdichte von 227 Menschen pro Quadratkilometer zu den am dichtesten besiedelten Ländern Europas.

Deutsch gehört zur Großgruppe der europäischen Sprachen, . innerhalb dieser zu den germanischen Sprachen, und ist mit der dänischen, der norwegischen und der schwedischen Sprache, mit dem Niederlandischen und Flämischen, aber auch mit dem Englischen verwandt. Die Ausbildung einer gemeinsamen Hochsprache geht auf die Bibelübersetzung durch Martin Luther zurück.

Außerhalb Deutschlands wird Deutsch als Muttersprache in Österreich, in Liechtenstein, im größten Teil der Schweiz, in Südtirol (Norditalien) und in kleineren Gebieten, in Belgien, Frankreich (Elsaß) und Luxemburg entlang der deutschen Grenze gesprochen. Auch die deutschen Minderheiten in Polen, Rumänien und in den Ländern der ehemaligen Sowjetunion haben die deutsche Sprache zum Teil bewahrt.

Die größten Städte Deutschlands sind:

| | |
|----------------|--|
| Berlin | 3 465 700 |
| Hamburg | 1 688 700 |
| München | 1256 600 |
| Köln | 960 600 |
| Frankfurt a.M. | 668 900 |
| Essen | 627200 |
| Dortmund | 600 600 |
| Stuttgart | 559 400 |
| Düsseldorf | 578100 |
| Bremen | 554 200 |
| Duisburg | 539000 |
| Hannover | 523 600 |
| Nürnberg | 500 100 |
| Leipzig | 496 600 |
| Dresden | 481 600 (Tatsachen über Deutschland., 1995. S.66-69) |

Synonyme

die Fläche - das Territorium das Gelände das Vorkommen - das Lager, errichten - bauen
Einwohner - Bewohner

| werden, werde, wird | | Präsens von werden |
|----------------------------|-----------|--------------------|
| SINGULAR | 1. Person | ich werde |
| | 3. Person | er, sie, es wird |
| | 2. Person | Sie werden |
| PLURAL | 3. Person | sie werden |
| | 1. Person | wir werden |
| INFINITIV | | werden |

Herr Lang ist Firmenchef. Sein Sohn wird Kaufmann.
Her Berger ist Lehrer. Seine drei Kinder
Frau Schneider studiert Jura. Sie ...
Und Ihr Freund, Ihre Freundin, Ihr Kollege...
Was sind sie? Was werden sie?

Lesen Sie den Text

Die Organisation

Die Firma Lang ist ein mittelständischer Betrieb. Über 1000 Menschen arbeiten dort. Die Firma produziert und exportiert Prägemaschinen, Abrollmaschinen und Prägewerkzeuge. Sie ist eine international tätige Firma. Seit zehn Jahren hat sie eine moderne Tochterfirma in Philadelphia. Ihr Name ist Lang-Hastings. Das amerikanische Werk produziert ebenfalls Prägemaschinen und Prägefolien.

Das europäische Werk hat folgende Organisation:

1. die Geschäftsleitung
2. drei Hauptbereiche: Fertigung, Vertrieb und Verwaltung
- Die Fertigung umfasst Forschung und Entwicklung, Produktion, Materialwirtschaft.
- Der Vertrieb umfasst Marketing, Werbung, Außendienst.
- Die Verwaltung umfasst Personalwesen, Finanzwesen.

Übung 6. Bilden Sie Sätze:

1. in Moskau; ich; einen Kamerad; haben.
2. Paul; sein Urlaub; im Herbst; haben.
3. sehr gut verbringen; unser Urlaub; wir.
4. mein Kamerad; in Chiwa; Eltern haben; und; sie; oft besuchen; er.
5. mein Bruder; nach Taschkent; kommen; heute; aber; erwarten; ich; erst um 10 Uhr abends; er.
6. verbringen; wir; im Süden; der Sommer; fast immer.
7. erwachen; ich; zu früh; manchmal.
8. oder; wir; um halb neun; frühstücken; um neun Uhr morgens.
9. selten besuchen; mein Freund; ich; jetzt.
10. wir; oft; abends; Musik hören.

Übung 7. Verwandeln Sie die folgenden Sätze durch gegebenen Wörter und Wendungen:

Muster:

Gegebenen Wörter und Wendungen: Viel Arbeit haben; wohnen; nicht da sein.

Gegebene Sätze:

1. Ich bin jetzt sehr beschäftigt.
2. – Wie ist Ihre Adresse?
– Meine Adresse ist Nawoistraße 3
3. Der Hörer Pawlow fehlt heute.

Verwandelte Sätze:

- Ich habe jetzt viel Arbeit
- Wo wohnen Sie?
- Ich wohne Nawoistraße 3
- Der Hörer Pawlow ist heute nicht da.

Einen Freund haben; besuchen; schlecht; nicht richtig; frei sein; beschäftigt sein; meine Adresse; nebenan.

1. In Samarkand wohnt mein Kamerad.
2. Mein Freund studiert an der Hochschule.
3. Dieser Student studiert nicht gut; er antwortet oft falsch.
4. Morgen gehe ich nicht zur Arbeit.
5. Heute habe ich wenig Zeit.
6. Ich wohne Nosirstraße 10, Wohnung 6.

7. – Wohnen Sie weit von hier?
○ Nein, ich wohne nicht weit.

Zahlen

10 zehn, 11 elf, 12 zwölf, 13 dreizehn, 14 vierzehn, 15 fünfzehn, 16 sechzehn, 17 siebzehn, 18 achzehn, 19 neunzehn, 20 zwanzig, 21 einundzwanzig, 23 dreiundzwanzig, 24 vierundzwanzig

Übung 8. Beantworten Sie Fragen

- a) 1. Wieviel Zeitungen liegen hier? (22)
2. Wieviel Zeitschriften kaufen Sie? (14)
3. Wieviel Hörer lernen hier? (86)
4. Was kostet dieses Wörterbuch? (25 Euro)
- b) 1. Wie alt sind Sie? (24 Jahre)
2. Wie alt ist Ihr Vater? (56 Jahre)
3. Wie alt ist Ihr Freund? (20 Jahre)
4. Wie alt ist deine Schwester? (14 Jahre)
- c) 1. Was zahlen Sie für Ihr Zimmer? (400 Euro)
2. Was zahlen Sie für das Mittagessen? (1500 sum)

Lektion 3

Dialog

Modalverben im Präsens: sollen, müssen, dürfen,
können, wollen, mögen
Modal fe`llarning hozirgi zamonda tuslanishi

Verneinungen: nein, nicht, kein.
Inkor so`zlar: yo`q, emas

Zeit und Ort: Stellung im Satz

Darf ich unsere Familie vorstellen? — Men oilam bilan tanishtirishim mumkunmi?

«**Ohne Fleiß — kein Preis**» — «Mehnatning tagi rohat»

Zeitangaben

Ein Telefongespräch

Das ist Herr Spät.
Herr Spät ist Abteilungsleiter Prägemaschinen.

Die Firma Konrad Lang produziert Prägemaschinen.
Das ist eine M-CC-1.
Die M-CC-1 ist eine Prägemaschine.

Herr Klein: Herr Spät, wir brauchen dringend noch ein M-CC-1. Wie lang ist die Lieferzeit jetzt?

Herr Spät: Normalerweise vier Monate.

Herr Klein: Das ist zu lang. Unser Kunde braucht die Maschine vorher. Geht es vielleicht auch in acht Wochen?

Herr Spät: Das weiß ich nicht. Es gibt ein Problem. Es ist kein Steuerungsmodul auf Lager.

Herr Klein: Aber die Fertigung...?

Herr Spät: Ja, das geht in acht Wochen.

Was ist richtig falsch möglich?

Das Telefon hat eine Tastatur.

Das Telefon ist weiß.

Herr Spät produziert Prägemaschinen.

Die M-CC-1 ist eine Prägemaschine.

Die Lieferzeit dauert immer vier Monate.

Die Fertigung dauert vier Monate.

Das Steuerungsmodul ist nicht da.

Übung 1. Setzen Sie die passende Artikel ein:

1. Haben Sie gute Bibliothek? 2. Ich brauche Notizbuch. 3. Peter braucht Zeitung „Sport“. 4. Diese Schüler brauchen ersten Tom von Heine. 5. Die Lehrerin sieht auf... Uhr und sagt: „Die Stunde ist zu Ende“. 6. ... Direktor ist jetzt beschäftigt; warten Sie bitte eine halbe Stunde. 7. Dieser Kugelschreiber schreibt schlecht. Geben Sie mir bitte... anderen. 8. Hier liegen zwei Kugelschreiber. ... rote Kugelschreiber schreibt gut und ... schwarze schreibt schlecht. 9. Erklären Sie mir bitte.... letzte Aufgabe! 10. Wir haben jetzt neue Wohnung ... Wohnung ist groß und hell.

Lesen Sie den Text

Mein Freund und seine Familie

Mein Freund wohnt in Taschkent. Er ist Ingenieur. Er arbeitet im Ministerium für Außenhandel.

Mein Freund ist verheiratet. Seine Frau ist Ärztin. Sie haben eine Tochter und einen Sohn. Ihre Tochter heißt Nina. Ihr Sohn heißt Alik. Nina ist Studentin. Sie studiert am Architekturinstitut. Alik ist noch klein. Er ist 10 Jahre alt und besucht die Schule. Er lernt sehr gut. Die Lehrer lobt ihn. Alik lernt Deutsch. Er spricht schon recht gut, fast ohne Fehler. Er liest auch viel. Der Junge ist klug. Alle lieben ihn.

Heute ist Ruhetag. Der Vater und der Sohn gehen spazieren. Die Mutter und Nina bleiben zu Hause. Nina hat morgen eine Prüfung. Auch die Mutter ist heute beschäftigt. Sie fährt nach Moskau. Dort beginnt morgen eine Ärztekonzferenz. Das Wetter ist schön. Mein Freund und sein Sohn sind lustig. Sie sprechen und lachen.

Alik bekommt ein Geschenk. Der Vater kauft für ihn einen Ball. Er kauft auch ein Buch für seine Tochter. Um zwei Uhr kommen der Vater und der Sohn nach Hause.

Übung 2. Setzen Sie die Fragewörter Wer? Wen? Was? ein.

1. Der Lehrer lobt den Schüler. lobt der Lehrer? lobt den Schüler?
2. Peter ist klug, alle lieben ihn. ist klug? ... lieben alle? ...liebt ihn?
3. Abends besuchen wir den Stadtgarten. ... besucht abends den Stadtgarten?
4. Marie erzählt ein Märchen. ... erzählt ein Märchen?erzählt Marie?

UNSERE FAMILIE – Bizning oila

DIALOG

Die deutschen Touristen besuchen die Familie Saidows in Samarkand.
Nemis sayoxatchilari Samarkandda Saidovlar oilasini borib ko`rishdi.

- Touristen: Guten Tag Herr Saidow, Ihre Familie kennen wir aus der Zeitschrift «Usbekistan».
Salom janob Saidov, sizning oilangizni biz „O`zbekiston” jurnalidan bilamiz.
- Saidow: Guten Tag, mich freut, sie in meinem Haus zu grüßen. Bitte, kommen Sie in unsere Wohnung! – Salom, men sizlarni uyimda ko`rganimdan juda xursandman. Marhamat, uyimizga kiring!
- Touristen: O, nein, Sie haben einen schönen Hof mit Obstbäumen. Wir können hier bleiben. Aber wer räumt diesen großen Hof auf? – O, yo`q, Sizning chiroyli hovlingiz bor ekan . Biz shu yerda qolishimiz mumkin. Ammo, bu hovliga kim qaraydi?
- Saidow: Ja, wir haben einen guten Hof und die Wohnung ist auch gut. Unsere Familie ist groß. Es gibt viele Kinder und Enkelkinder. Sie räumen unseren Hof auf. Darf ich Ihnen meine Familie vorstellen? – Ha, bizning yaxshi hovlimiz bor, uyimiz ham yaxshi. Bizning oilamiz katta. Ko`p bolalar va nevaralar bor. Ular bizning hovlimizga qaraydilar. Men oilam bilan tanishtirsam maylimi?
- Touristen: Ja, aber entschuldigen Sie bitte, ich muß sagen: unsere Touristengruppe besteht aus drei Personen: das sind Peter, Monika und ich — Leiter der Gruppe — Jürgen. Wir sind alle Studenten der Münchener Universität, wir studieren Journalistik. - Ha, ammo kechirasiz, men aytishim kerak: bizning sayoxatchilar guruhimiz 3 kishidan iborat: bular Peter, Monika va men - guruh rahbari – Yurgen. Biz hammamiz Myunxendagi Universitetning talabalarimiz. Biz jurnalistikani o`rganyapmiz.
- Saidow: Sehr angenehm Jürgen, meine Familie besteht aus 9 Personen. Das sind: meine Frau Asisa, der Sohn Akbar, die älteste Tochter Madina, die jüngste Tochter Malachat, die Schwiegertochter Nargisa und die Kinder meines Sohnes; unsere Enkelkinder Temur, Kamol und Sarina. – Juda yaxshi Yurgen, mening oilam 9 kishidan iborat. Bular: mening xotinim Asisa, o`g`lim Akbar, katta qizim Madina, kichkina qizim Malohat, kelinim Nargiza va o`g`limning bolalari, bizning navalarimiz Temur, Kamol va Zarina.
- Jürgen: In Deutschland sind die Familien nicht so groß. Man sagt: in Usbekistan sind alle Familien groß. Ist das wirklich, so? – Olmoniyada oilalar katta emas. Aytishlaricha, O`zbekistonda
- Saidow: Ja, es stimmt. Ich bin Agronom, meine Frau ist Lehrerin. – Ha, to`q`ri. Men agronomman, mening xotinim o`qituvchi.

Grammatik

Modal fe`llar

Hamma 6 ta modal fe`llar hozirgi zamon (Präsens) da 1 va 3 shaxs-son qo`shimchasisiz tuslanadi va umuman birliqda "sollen" dan tashqari hammasining o`zagidagi unli o`zgaradi.

Infinitiv =/sollen, müssen/, /dürfen., können/, /wollen, mögen/
noaniq shakli = /zarur, bo`lmoq/, /MUMKIN, BO`LMOQ/, /xohlamog/
Ich soll muß darf kann will mag

| | | | | | |
|------------|--------|--------|--------|--------|-------|
| Du sollst | mußt | darfst | kannst | willst | magst |
| Er soll | muß | darf | kann | will | mag |
| Wir sollen | müssen | dürfen | können | wollen | mögen |
| Ihr sollt | müßt | dürft | könnt | wollt | mögt |
| Sie sollen | müssen | dürfen | können | wollen | mögen |

sollen — tashqaridan buyruq berilsa

müssen — o`zingiz o`zingizga buyruq bersangiz

dürfen — ruhsat berilsa

können — kuchingiz yetsa

wollen — Indikativ da

mögen — Konjunktiv da (ko`pincha „yaxshi ko`rmoq“)

Agar "mögen" Indikativ da yakka-yagona, mustaqil fe`lining noaniq shaklisiz ishlatilsa, u holda u „yaxshi ko`rmoq“ deb tarjima qilinadi.

1. Wir sollen um 9 Uhr beim Dekan sein. — Biz soat 9 da dekanatda bo`lishimiz kerak.
2. Er muß Deutsch gut beherrschen. — U nemis tilini yaxshi bilishi kerak.
3. Darf ich kommen? (herein)? — Kirishim mumkinmi? (Kirsam maylimi?)
4. Er kann mit dem Computer arbeiten. — U computyerda ishlay oladi.
5. Die Studenten wollen Fußball spielen. — Talabalar futbol o`ynashni xohlaydilar.
6. Die Studenten möchten Fußball spielen. — Talabalar futbol o`ynashni xohlagan edilar.
7. Ich mag den Kaffee! — Men kofeni yaxshi ko`raman.

Xamma modal fe'llardan so`ng Infinitiv dagi mustaqil fe'lining oldiga „zu“ yuklamasi qo`yilmaydi.

"Nicht" va "kein" inkor so`zlari

Nemis tilida ifodalaydigan bir nechta vositalar bor. Ulardan eng ko`p qullaniladigani "nicht" va "kein" inkor so`zlaridir.

Odatda "nicht" va "kein" inkor so`zi ish harakatni inkor qiladi va gapning oxirida keladi. Lekin "nicht" inkor so`zi gapning ictagan bir bo`lagini inkor etishi mumkin, u holda u o`sha inkor etilgan so`zning oldida keladi.

"Kein (keine)" inkor so`zining qo`llanilishi "nicht" inkor so`zining qo`llanilishiga qaraganda ancha chegaralgan. U faqat otlarni inkor qiladi va inkor qilayotgan so`zdan oldin turadi. "Kein" inkor so`zi birlikda noaniq artikl kabi, ko`plikda es aniq artikl kabi turlanadi.

z.B. (Masalan)

1. Dort spricht man nicht laut. — U yerda baland ovozda gapirmaydilar.
2. Wir sind nicht zu zweit. — Biz ikkimiz emas.
3. Das ist nicht sie. — Bu ular emas..

4. Tisch ist nicht schwarz. — Stol qora emas.
5. Die Studenten übersetzen nicht, sie lesen einen Text. — Talabalar matnni tarjima qilishmayapti, ular (uni) o`qishyapti.

1. Das ist kein Haus. — Bu uy emas.
2. Es ist keine Tafel. — Bu taxta emas.
3. Es ist kein Student. — Bu talaba emas.

Nicht/nichts/kein Negation

Unterscheiden Sie!

Der Monteur braucht das Modul. – Der Monteur braucht das Modul nicht.

Der Monteur braucht ein Modul. – Der Monteur braucht kein Modul.

Brauchen Sie etwas. – Nein, ich brauche nichts.

Die Firma produziert _____ neuen Prägemaschinen.

Heute arbeiten die Kollegen _____.

Fa. Lang ist ein mittelständischer Betrieb.

Fa. Sturm ist _____ mittelständischer Betrieb.

Herr Lang telefoniert. Fa. Sturm antwortet _____.

Brauchen Sie etwas? Ich brauche _____.

Weiß er etwas? Er weiß _____.

Kommen Sie? Ich komme _____.

Zeit und Ort: Stellung im Satz

Herr Dormann ist seit heute Morgen in München.

Frau Stock wohnt jetzt in Stuttgart.

Herr Seidel ist heute bei Lang in Fürth.

Herr Lang fliegt morgen nach Rom.

Herr Schäfer arbeitet seit sechs Jahren bei Siemens.

Übung 3. Kerakli inkor so`zlarni qo`ying:

1. Seid Sie aus Rußland? — Nein, wir sind ... aus Rußland.
2. Heißen Sie Frau Aminowa? — Nein, es ist ... Frau Aminowa.
3. Es ist ... Student.
4. Die Studenten der Gruppe 9/ 99 sitzen ... dort.
5. Diese Gruppe besteht... aus 8 Studenten.
6. Ist das deine Schwester? — Nein, das ist ... meine Schwester.
7. Ist Ihre Familie klein? — Nein, unsere Familie ist ... klein.
8. Verbringen Sie den ganzen Tag zu Hause? — Nein, ich verbringe ... den ganzen Tag zu Hause.
9. Gehen sie morgen ins Museum? — Nein, sie gehen morgen ins Museum ...
10. Hält Herr Achmerow Vorlesungen in Mathematik? — Nein, Herr Achmerow hält die Vorlesungen in Mathematik....

Übung 4. Savollarga inkor javob bering:

1. Übersetzen Sie diesen Text?
2. Wiederholt er heute neue Vokabeln?
3. Gehen wir heute ins Kino?

4. Haben Sie am Montag Seminare?
5. Leitet das Matheseminar Herr Saidow?

Übung 5. Kerakli modal fe 'llarni qo`ying:

1. ... ich unsere Familie vorstellen? (dürfen)
2. Er ... gut deutsch sprechen, (können)
3. Meine Schwester ... Deutsch lernen, (wollen)
4. Mein Bruder ... Englisch an der Uni studieren, (mögen)
5. Alle Kinder ... im Hof helfen, (sollen, müssen)
6. Ich ... Matheprüfung heute ablegen, (sollen, müssen)
7. Er ... keinen schwarzen Kaffee, er trinkt immer den grünen Tee. (mögen)
8. Im Labor ... die Studenten ruhig arbeiten, (sollen)
9. In 10 Tagen ... man Deutsch nicht erlernen, (können)
10. Die Mutter und der Vater ... ihre Kinder erziehen, (sollen)

Zeitangaben

| | | | | |
|------------|---------|-------------|------------|----------|
| Die Stunde | der Tag | die Woche | der Montag | das Jahr |
| Stündlich | täglich | wöchentlich | monatlich | jährlich |

| | | | |
|-------------------|-------------|-----------------|--------------------|
| Am Montag | am Dienstag | Samstag-Sonntag | am Sonntag |
| Montags | | | sonntags |
| (immer am Montag) | | | (immer am Sonntag) |

WERKTAGS

| | | | | | |
|------------|---------------|------------|----------------|-----------|-----------|
| Der Morgen | der Vormittag | der Mittag | der Nachmittag | der Abend | die Nacht |
| Morgens | vormittags | mittags | nachmittags | abends | nachts |

Fragen und antworten Sie!

Was machen Sie...

Morgens? Vormittags? Mittags? Nachmittags? Abends? Nachts? Am Montag? Montags?
Am Freitag? Freitags? Werktags? Sonntags? Täglich? Wöchentlich? Monatlich? Jährlich?

Ich _____. Wir _____.

Duschen, frühstücken, arbeiten, schwimmen, reisen, Urlaub machen, Geburtstag feiern,
Sport treiben, Geschäftspost lesen, Briefe diktieren, Kunden besuchen, Messen besuchen,
telefonieren...

Übung 6. Setzen Sie passende Verben ein:

1. Der Arzt N. heute nach Leningrad, und die Ärztin P. verreist morgen.
2. ... du dieses Märchen? Nein, ich ... es nicht; Marie es.
3. ... diese Frau Deutsch? Nein, sie ... nur Englisch.
4. Der Junge ... manchmal sein Heft.
5. Wann ... ihr zu Mittag? Wir ... um 3 Uhr zu Mittag. ...du auch um 3 Uhr zu Mittag? Ja,
ich ... auch um 3 Uhr zu Mittag.
6. Wohin ... du? Ich ... nach unten, dort erwartet mich meine Mutter.
7. Geht ihr Ball spielen? ... ihr diesen Ball? Nein, wir ...jenen Ball.

essen, nehmen, vergessen, laufen, lesen, fahren, sprechen

Lesen Sie den Text:

Im Warenhaus

Der Frühling ist da. Das Wetter ist schön.

Es ist 5 Uhr abends. Der Arbeitstag ist zu Ende. Greta Wolf geht durch eine breite Straße. Rechts ist ein großes Gebäude. Das ist ein Warenhaus. Die Schaufenster sind schön dekoriert. Greta betrachtet die Auslagen. Sie braucht einen Sommermantel, einen Sommerhut, Stoff für ein Sommerkleid und einige Kleinigkeiten.

Unten sind die Abteilungen: Schuhwaren, Kurzwaren und einige andere.

Saida geht zuerst nach oben: dort ist die Konfektionsabteilung. Rechts hängen viele Damenmäntel. Greta fragt einen Verkäufer:

„Haben Sie Sommermäntel?“

„Jawohl! Wir haben eine große Auswahl. Was für einen wünschen Sie?“

„Ich möchte einen hellen haben. Vielleicht haben Sie einen hellblauen?“

„Welche Größe haben Sie?“

„Größe 48.“

„Bitte, da ist ein sehr eleganter hellblauer Mantel, und er ist recht billig.“

„Zeigen Sie ihn bitte.“

Der Verkäufer zeigt den Mantel. „Bitte, da rechts ist ein Spiegel!“, sagt er.

„Der Mantel sitzt gut. Er gefällt mir“, sagt Greta. „Was kostet er?“

„Er kostet 40,-Euro“, antwortet der Verkäufer.

Greta nimmt den Kassenzettel, geht zur Kasse und zahlt.

Übung 7. Bilden Sie Sätze mit folgenden Wörtern:

1. Kurz; die Nacht; im Sommer; sein.

1. diese Stadt; groß; sein.

2. im Garten; die Bank; stehen; viele.

3. schön; diese Auslage; sein.

4. diese Ware; nicht teuer sein.

5. meine Tochter; eine Zeitschrift kaufen; für ihre Freundin.

6. wir; die Fremdsprache lernen.

7. ich; diese Frage; nicht verstehen.

8. diese Antwort; nicht richtig sein.

9. arbeiten abends; diese Korrespondentin.

Übung 8. Beantworten Sie die Fragen:

Was für ein Kleid möchten Sie haben?

Welche Größe haben Sie?

Was kostet dieses Kleid? Ist es teuer, billig?

Wie sitzt das Kleid?

Warum paßt der Mantel nicht? Ist er zu lang (zu kurz, zu weit, zu eng)?

Lesen und nacherzählen Sie den Text:

Reisen in Deutschland

Viele Geschäftsleute benutzen das Flugzeug oder das Auto. Aber viele nehmen auch die Bahn. Sie wählen natürlich einen ganz besonderen Zug: den Intercity (IC), den Eurocity (EC) oder den Intercityexpress (ICE). Sie fahren montags bis freitags tagsüber jede Stunde und verbinden die großen Städte. Das Streckennetz beträgt viele 1000 Kilometer.

Sie wohnen in Bonn? Sind Ihre Ziele München, Zürich, Hamburg, Berlin oder Paris? Nehmen Sie den Intercity oder den Euro-City.

Er braucht etwa 6 Stunden bis München oder Zürich, 5 Stunden bis Berlin oder Paris, 4 Stunden bis Hamburg. Der Zug führt ein bequemes Zugrestaurant. Dort erwartet Sie das Mitropa-Team. Auch ein Büroabteil und ein Zugtelefon sind vorhanden.

Usbekistan

Usbekistan ist reich an Bodenschätzen, die größtenteils erst in der Sowjetzeit erschlossen wurden und heute ein bedeutender Faktor für die relative wirtschaftliche Selbständigkeit Usbekistans sind. Besonders an die Erdöllager der Ferganabeckens, die schon früh entdeckt und genutzt wurden, knüpft sich inzwischen eine bedeutende Industrie an. Die wichtigste Erdgaslagerstätte befindet sich in Gasli. Weitere Bodenschätze sind Braunkohle und Kupfervorkommen. Neben anderen Edelmetallen finden sich in Usbekistan verschiedene Goldadern, vor allem in den Bergregionen und in der Wüste Kizilkum. Gerade für das unabhängige Usbekistan sind diese Goldvorkommen – in sowjetischer Zeit verfügte das Land immerhin über fast ein Fünftel der sowjetischen Goldvorkommen – von großer Bedeutung: derzeit werden etwa 70 Tonnen Gold jährlich gewonnen.

Hauptsächliche Importgüter sind Erdöl und Erdgas, Eisen, Chemikalien, Maschinen, Nahrungsmittel und Textilien. Die bedeutendsten Exportgüter sind neben Baumwolle Leichtindustrieprodukte und Rohmetalle. Wichtiger Handelspartner ist Rußland.

Lektion 4

Personalpronomen: Akkusativ

„haben, sein“ im Präsens – „haben, sein“ hozirgi zamoni – Wiederholung

Zahlwörter – Sonlar

Wie spät ist es? – Soat necha bo`ldi?

Perfekt - fe`llening o`tgan zamon shakli

“Morgenstunde hat Gold im Munde” – “Erta turganga olloh beradi”

DIE BESTELLUNG

Das ist Frau Hellmann. Frau Hellmann ist Sachbearbeiterin. Sie telefoniert gerade.
Das ist ein Katalog von Siemens. Hier finden wir die Bestellnummern.

Herr Spät: Frau Hellmann, wo ist denn der Siemens-Katalog?

Frau Hellmann: Der Siemens-Katalog ist hier!

Herr Spät: Dann suchen Sie doch mal die Bestellnummer für das Steuerungsmodul S5!

Herr Spät wählt die Ziffern: 0 9 1 3 1 6 5 2 7 8 4.

Ich **habe** der Mutter **geholfen**.

Haben va **sein** ko`makchi fe'llarning **Perfekt** da qo'llanishi
 Quyidagi fe'llar **Perfekt** da **haben** ko`makchi fe'li bilan tuslanadi.

1. O'timli fe'llarning hammasi: Er hat ein Buch gekauft. Wir haben die Aufgabe gemacht.
2. O'zlik fe'llarning hammasi: Die Studenten haben sich im Saal versammelt. Ich habe mich gewaschen.
3. Shaxssiz fe'llar: Es hat geregnet.

Quyidagi fe'llar **Perfekt** va **sein** ko`makchi fe'li bilan tuslanadi.

1. Ish-haraqatining bir holatdan ikkinchi holatga o'tishini ifodalaydigan o'timsiz fe'llar: Er ist nach Samarkand gefahren. Sie sind noch nicht gekommen. Ich bin um 23 Uhr eingeschlafen.
2. bleiben, sein, werden fe'llari: Er ist im Institut geblieben. Lola ist in Samarkand gewesen. Karim ist Arzt geworden.

Perfekt = haben oder sein (im Präsens) + Partizip II

Fe'llarning **Perfekt** da tuslanishi

Infinitiv

| | |
|--|---|
| fragen – so`ramoq | kommen - kelmoq |
| Ich habe gefragt – men so`radim | Ich bin gekommen – men keldim |
| Du hast gefragt – sen so`rading | Du bist gekommen – sen kelding |
| Er hat gefragt – u so`radi | Er ist gekommen – u keldi |
| Wir haben gefragt – biz so`radik | Wir sind gekommen – biz keldik |
| Ihr habt gefragt – sizlar so`radingizlar | Ihr seid gekommen – sizlar keldingizlar |
| Sie haben gefragt – ular so`radilar | Sie sind gekommen – ular keldilar |

Übung 1. Setzen Sie die Personalpronomen im Akkusativ:

1. Hier arbeitet Professor N. Kennst du....?
2. Hier wohnt meine Tante. Ich besuche ... manchmal.
3. Bald kommen meine Brüder. Ich erwarte ... im Januar.
4. Kennst du dieses Kind? Ja, ich kenne ...
5. Kommst du heute? Wir erwarten ...
6. Kommen Sie bitte morgen. Ich erwarte ... um 7 Uhr abends.
7. Ich bin am Tage nicht zu Hause. – Das macht nichts; ich besuche ... am Abend.
8. Wir sind heute zu Hause. Besuchst du...? – Ja, ich besuche ... sehr gern.

Dialog

Herr Saidow sitzt am Telefon und telefoniert nach Deutschland.

Janob Saidov telefon oldida o'tirib, Olmoniyaga qo'ng'iroq qilyapti.

Saidow: Guten Tag! Entschuldigen Sie bitte, kann ich Peter sprechen? Am Telefon ist Saidow aus Samarkand. – Salom! Kechirasiz, Peter bilan gaplashsam mumkinmi? Samarqnddan Saidov telefon qilyapti.

Monika: Guten Tag! Ich bin Peters Mutter. Peter ist zu Hause. Moment, er kommt.

Salom! Men Peterning onasiman. Peter uyda. Bir daqiqa sabr qiling, u kelyapti.

Peter: Herr Saidow, Guten Tag, gestern habe ich Sie angerufen, aber Sie sind nicht zu Hause gewesen. Haben Sie die Zeitschrift „Deutschland“ bekommen? Dort ist unser Artikel über Usbekistan. – Salom janob Saidov! Kecha men sizga qo'ng'ruoq qilgan edim,

- lekin siz uyda yo`q ekansiz. Siz „Olmoniya“ jurnalini oldingizmi? Unda bizning O`zbekiston haqida maqolamiz bor.
- Saidow: Ja, wir haben diese Zeitschrift bekommen, vielen Dank! Ihren Artikel haben wir gern zu Hause gelesen. Samarkand ist wirklich eine sehr schöne Stadt. Sie ist über 2500 Jahre alt. Wissen Sie das? – Ha, biz bu jurnalni oldik, rahmat. Biz sizning maqolangizni uyda bajonidil o`qib chiqdik. Samarqand haqiqatdan ham chiroyli shahar. Unga 2500 yildan ham ko`p bo`ldi. Siz buni bilasizmi?
- Peter: Schade, erst jetzt habe ich erfahren. Aber die Denkmäler mittelalterlicher Baukunst haben auf uns einen tiefen Eindruck gemacht, besonders – „Gur Emir“. Und die Fotos in Ihrem Hof sind auch schön, nicht wahr? – Afsuski, men bu haqida endi eshitdim. Ammo o`rta asr obidalari bizda chuqur taassurot qoldirdi, ayniqsa, Go`r Emir. Hovlingizda olingan foto suratlar ham chiroyli, shunday emasmi?
- Saidow: Ja, diese 19 Fotos sind jetzt in unserem Familienalbum. Aber wie geht es Ihnen, Peter? Was sagt Ihre Mutter? – Ha, bu 19 surat bizning oilaviy albomimizdan joy oldi. O`zingizning ahvolingiz qanday, Peter? Onangiz nima deyapti?
- Peter: Meine Mutter ist sehr zufrieden. 1989 hat sie mit einer Touristengruppe Kasachstan und Usbekistan besucht. Aber in Usbekistan ist diese Gruppe nur fünf Tage in Taschkent geblieben. Sie möchte Samarkand auch besuchen. – Mening onam juda mamnunlar. 1989 yilda ular turistlar guruhi bilan Qozog`iston va O`zbekistonga borgan edilar. Lekin bu guruh O`zbekistonda faqat 5 kungina bo`lgan. Ular Samarqandni ham ko`rmoqchi edilar.
- Saidow: Das ist prima! Wir treffen Ihre Mutter und meine Kinder zeigen ihr alle Sehenswürdigkeiten unserer Stadt. Kommen Sie alle! – Juda yaxshi. Biz sizning onangizni kutib olamiz. Mening bolalarim ularga shahrimizning hamma obidalarini ko`rsatadilar. Hammangiz kelinglar!
- Peter: Danke schön. Vielleicht besuchen wir alle in zwei Jahren Ihre gastfreundliche Familie noch einmal. Auf Wiederhören! – Rahmat. Ehtimol biz sizning mehmondo`st oilangizga ikki yildan so`ng boramiz. Ko`rishguncha xayr!
- Saidow: Auf Wiederhören! – Xayr!

Auslandsgespräch

Lesen Sie das Gespräch

Wie ist die Nummer von Mounier, Brüssel?

Ich kann Sie nicht finden.

Dann müssen Sie die Auskunft fragen.

(wählt 11 833)

Auskunft! Guten Tag!

Guten Tag! Ich hätte gern die Nummer von Mounier in Brüssel.

Da müssen Sie die Nummer 11 834 wählen. Hier ist die Auskunft für das Inland.

(wählt 11 834)

Auslandsauskunft!

Ich hätte gern die Nummer von Mounier, Brüssel.

Können Sie bitte buchstabieren?

M-o-u-n-i-e-r

Moment bitte! – Der Teilnehmer hat die Nummer 78 95 71.

Und die Vorwahlnummern?

Die Vorwahlnummer für Belgien ist 00 32, für Brussel 2.

Vielen Dank! Auf Wiederhören!

Auf Wiederhören!

Übung 2. Setzen Sie die fehlenden Artikel

-
1. Mein Freund ist Ingenieur von Beruf. Er ist ... guter Ingenieur.
 2. Wir lieben ... Taschkent. ... neue Taschkent ist sehr schön.
 3. Viele Touristen besuchen im Frühling Usbekistan.
 4. Die Touristen gehen durch Roten Platz.
 5. „Wie spät ist es, ... Herr Schmidt“, fragt ein Tourist seinen Kollegen.
 6. Heute ist Montag. Morgen ist... Dienstag
 7. Sommer ist zu Ende.
 8. Übermorgen ist 10.Mai.

Übung 3. Kerakli ko`makchi fe`lni qo`ying: „haben“ yoki „sein“

1. Heute ... er eine Ausstellung besucht.
2. Ich ... eine Frage gestellt.
3. Anwar ... die Theaterkarten nicht gekauft.
4. Wer ... das Fenster aufgemacht?
5. Lola ... dieses Buch noch nicht gelesen.
6. Wo ... du gestern gewesen?
7. Wie spät ist es?
8. Ich ... einige Werke von Navoi gekauft.
9. Mein Kind zehn Stunden geschlafen.
10. Vorgestern ... ich um 24 Uhr eingeschlafen.

Übung 4. Ko`yidagi sana va sonlarni nemischa yozing:

1. 1764 yil aprelda, seshanbada.
2. 1566 yil fevralda, dushanbada.
3. 2 487.
4. 141 va 57.
5. U 1979 yil 30 mayda tug`ildi.
6. Biz har yili navro`zni 21 martda nishonlaymiz.
7. Biznikiga indinga soat 19.00 keling.

Usbekistan

Wenn die Landwirtschaft und die dazugehörenden Bewässerungsprozesse hier ausführlich behandelt werden, so hat das den Hintergrund, daß diese Techniken lebensnotwendig für Usbekistan sind. Die Landwirtschaft ist mit fast 50 Prozent der größte Wirtschaftssektor in Usbekistan. Der Boden Mittelasiens ist außerordentlich fruchtbar. Er enthält auch in den Wüstengebieten erhebliche Anteile von angewehem Löß und ermöglicht den Anbau anspruchsvoller Kulturpflanzen wie Baumwolle, Wein, Fruchtkulturen, im Süden sogar etwas Zuckerrohr. Ausreichende Sonneneinstrahlung ist also da, was aber fehlt, ist Wasser.

Daß die Bewässerung erfolgreich war, bemerkt man, wenn man einen usbekischen Markt betritt. In dem bunten Treiben und regen Stimmengewirr ist man von der Vielzahl der angebotenen Früchte überrascht. Abrikosen, Kirschen, Weintrauben, Äpfel, Pflaumen und Birnen – sie alle werden in einer erstaunlichen Fülle von Sorten angepriesen. Auch Feigen,

Quitten und Limonen gedeihen gut. Wegen ihrer Heilwirkung werden schon seit Jahrhunderten Granatäpfel sehr geschätzt, und besonders berühmt sind die aromatischen und süßen usbekischen Honigmelonen.

Neben der Baumwolle und dem Getreideanbau spielt auch die Seidenraupenzucht eine Rolle in der usbekischen Landwirtschaft.

Lektion 5

Dialog I, II

Komparativ

Demonstrativ, interrogativ, quantitativ

Futurum I – kelasi zamon

Werden – bo`lmoq

Fragesätze (Wiederholung) – So`roq gaplar

.

Die Bestellung (Fortsetzung)

Das Steuerungsmodul ist ein Teil für die Prägemaschine.

Herr Spät bestellt das Steuerungsmodul.

Es hat die Bestellnummer S 5/22-18.

Frau Schneider arbeitet bei Siemens in Erlangen, Abteilung Verkauf Steuerungstechnik.

Sie bedient das Telefon und notiert den Auftrag für das Steuerungsmodul

Frau Schneider: Firma Siemens, Verkauf Steuerungstechnik, Schneider. Guten Tag!

Herr Spät: Hier Spät, Firma Konrad Lang in Fürth. Guten Tag, Fra Schneider. Ich habe eine Frage: Haben Sie das Steuerungsmodl S 5 /22-18 vorrätig?

Frau Schneider: Moment, ich schau mal... Nein, das tut mir leid.

S 5/22-18 ist leider nicht vorrätig. Wann brauchen Sie das Teil?

Herr Spät: So schnell wie möglich. Wann ist es denn lieferbar?

Frau Schneider: In vier Wochen.

Herr Spät: Das geht noch! Also liefern Sie ein S 5/22-18 so schnell wie möglich. Der Liefertermin ist sehr wichtig. Wir haben einen eiligen Auftrag.

Frau Schneider: Wir können es ja per Express schicken. Oder sollen wir es per Boten liefern?

Herr Spät: Am besten per Boten. Es muss schnell gehen.

Frau Schneider: Gut, ich notiere: Fa. Konrad Lang, Adresse haben wir ja.

Ein S 5/22-18. Geht in Ordnung. Die Auftragsbestätigung kommt schriftlich.

Herr Spät: Vielen Dank, Frau Schneider. Auf Wiederhören!

Frau Schneider: Ich danke auch. Auf Wiederhören, Herr Spät!

Übung 1. Setzen Sie die untensehenden Wörter (... Personal Pronomen, ____passende Wörter) ein:

1. „Warum hast du ____ vorgestern nicht besucht? Ich habe ____ erwartet.“ Ich habe einen anderen gemacht. Mein Bekannter N. Ist krank. Er wohnt jetzt ..., und ich habe ____ vorgestern abend besucht.“

2. Kommen Sie heute? Wir erwarten ____.

3. Ich habe diesen Fehler schon ... korrigiert, doch machen Sie ____ wieder.

1. „Zeig mir deine neue Jacke; ich möchte ____ sehen.“

„Bitte, da ist sie. Ich habe auch ein schönes wollenes Kleid gekauft.“

„Dann zeig ____ mir auch!“

2. „Diese Mütze mir; ich kaufe ____.“

3. „Sag mal! ... dieser Baum ... im Süden?“

„Nein! Wir sehen ____ jetzt....?“

Übung 2. Bilden Sie eine Situation:

Muster: die Bibliothek; das Institut; der Student; der Lesesaal; bald; eine Prüfung haben; arbeiten; viel.

Situation: Unser Institut hat eine gute Bibliothek. Die Studenten besuchen unsere Bibliothek und unseren Lesesaal gern. Bald haben wir Prüfungen. Die Studenten arbeiten jetzt besonders viel. In unserem Lesesaal sind jetzt immer viele Menschen.

1. der Gast; besuchen; am Nachmittag; das Museum; alle Räume; besichtigen; viele historische Dokumente sehen; das Bild; das Foto; einen großen Eindruck machen.

2. unsere Hauptstadt; schön; die Straße; breit; fahren; der Autobus; der Obus; das Auto; die Straßenbahn; neu; die U-Bahnstation; prächtig; es gibt; das Denkmal; historisch; das Museum; die Taschkenter Universität; der Bau; das Theater; das Kino.

3. modern, die Maschine; unsere Fabrik; brauchen; bestellen; das Ministerium für Außenhandel; der Ingenieur; bekommen; bald.

Im Flughafen – Aeroporta

Deutsch Wissenschaftler warten im Flughafen auf eine Gruppe der Wissenschaftler aus Usbekistan. – Nemis olimlari aeroportda O'zbekistondan bir guruh olimlarni kutishyapti.

Herr Dilling: Was meldet man per Radio? – Radio orqali nima xabar berishyapti?

Herr Starke: Das Flugzeug aus Taschkent wird in 3 Minuten landen. – Toshkentdan kelayotgan samolyot 3 minutdan so'ng qo'nadi.

Herr Dilling: Sehr gut, bald können wir unsere Kollegen aus Usbekistan treffen. – Juda yaxshi, yaqin orada biz hamkasblarimizni kutib olishimiz mumkin.

Herr Starke: Vergessen Sie bitte nicht und sagen Sie den usbekischen Kollegen: der Schnellzug nach Karlsruhe wird in 20 Minuten abfahren. – Esingizdan chiqmasin va o'zbek hamkasblarimizga ayting: tez yurar poyezd Karlsruaga 20 minutdan so'ng junaydi.

Herr Dilling: Regen Sie sich nicht auf. Ich habe für alle Fahrpläne. Ich werde alles verteilen. – Tashvishlanmang. Menda hamma uchun poyezdlar qatnovi jadvali bor. Men hammasini taqsimlayman.

Herr Starke: Ja, gut alle Gäste sprechen gut deutsch. - Ha, yaxshi, hamma mehmonlar nemischa yaxshi gapiradilar.

Herr Dilling: Sind Sie überzeugt? – Ishonchingiz komilmi?

Herr Starke: Ja, sicher! Im Programm der Konferenz steht: alle werden ihre Vorträge deutsch halten. – Ha, albatta! Konferetsiya ptogrammasida turibdi: hamma o`zining ma`ruzasini nemis tilida qiladi.

Herr Dilling: Sehr gut! Da gehen Sie.- Juda yaxshi! Qani yuring.

Grammatik

(genau)so ... wie

so vielwie

so vielewie Komporation

Liefen Sie das Modul so schnell wie möglich!

schneller, größer, höher, besser ... als Komparativ

| | | |
|----------------------|--|------------------------------|
| - - er | a -- ä – er, o – ö – er, u – ü - er | - er -- -rer - el -- -ler |
| schnell -- schneller | groß – größer | teuer -- teurer |
| modern – moderner | kalt – kälter | dunkel – |
| dunkler | | |
| billig – billiger | warm – wärmer | gut – besser |
| heiß – heißer | klug – kluger | viel – mehr |
| langsam – langsamer | alt – älter | gern – lieber |
| spät – später | lang – länger | |
| kühl – kühler | nah – näher | |
| schön – schöner | hoch – höher | |
| | oft – öfter | |

Fragesätze – so`roq gaplar

So`roq so`zli so`roq gaplarda birinchi o`rinda doim so`roq so`z turadi, ikkinchi o`rinda esa – doim fe`l.

z.B. = Masalan

Woher kommen Sie? – Siz qayerdan keldingiz?

Wohin fahren Sie? – Siz qaerga boryapsiz?

Wo steht der Zug? – Poyezd qayerda turibdi?

Wie heißt der Zug? – Poyezd qanday ataladi?

Wozu fahren Sie nach Stüttgard? – Shtüttgardga nima uchun boryapsiz?

Wer wird Ihnen die Fahrscheine einhändigen? – Sizning qo`lingizga chiptangizni kim topshiradi?

Was bekommen die Fahrgäste auf dem Bahnsteig? – Yo`lovchilar perronda nima oladilar?

O`z vaqtida siz bularni yaxshi o`rganib olasiz. Nemislar aytadilar: „Mit Geduld und Zeit kommt man weit“

Futurum I ning yasalishi

Siz „werden“ ko`makchi fe`lining Präsens da tuslanishini bilasiz. Shuning uchun siz **Futurum I** ning yasalishini oson o`rganib olasiz.

Futurum I = kelasi zamon bo`lib, u “werden” ko`makchi fe`lining hozirgi zamon shakli va asosiy fe`lining noaniq shaklidan yasaladi.

| |
|--|
| Futurum I = “warden” im Präsens + Infinitiv des Sinnverbs |
|--|

z.B. = Masalan

Wir werden nach Stuttgart fahren.

Biz Shtuttgartga boramiz.

Herr Dr. Kajumow wird dort nur deutsch sprechen.

U yerda janob dok. Kayumov faqat nemischa gapiradi.

Die Wissenschaftler werden ab morgen an der Konferenz teilnehmen.

Olimlar ertadan boshlab konferentsiyada qatnashadilar.

In Stuttgart wird auf usbekische Wissenschaftler Rektor der Universität Herr Dr.Kuna warten.

Shtuttgartda o`zbek olimlarini universitet rektori janob doktor Kuna kutadi.

Prägemaschinen

dies(e)

welch(e)

jed(e) Demonstrativ, interrogativ, quantitativ

| | | SINGULAR | | PLURAL | |
|-----------|---------|----------|---------|---------|------|
| | | MASKULIN | NEUTRUM | FEMININ | |
| NOMINATIV | der | das | die | die | |
| | dieser | dieses | diese | diese | |
| | welcher | welches | welche | welche | |
| AKKUSATIV | jeder | jedes | jede | alle | |
| | den | das | die | die | |
| | diesen | dieses | diese | diese | |
| | welchen | welches | welche | welche | |
| | | jeden | jedes | jede | alle |

dieser neue Typ

jedes neue Gerät

diese teure Maschine

alle geeigneten Folien

welchen modernen Mechanismus?

Welche Ordner braucht Herr Spät?

Herr Spät braucht diese Unterlagen.

Diese Ordner brauche ich auch.

Brauchen Sie alle Ordner?

Diese Maschinen ist etwas teurer als diese.

Aber welche Maschine ist besser? Diese hier ist die beste!

Für welche Codierfolie ist sie geeignet? Da können sie alle Codierfolien verwenden.

Wirklich jede Folie? Auch die CO-502?

Ja, natürlich. Gerade für diese Folie ist die Maschine bestens geeignet.

Sie können alle Folien bis zu 127 mm Breite verwenden.

Sehr gut! Und warum ist diese Maschine teurer als diese?

Sie hat eine höhere Geschwindigkeit. Dieser Mechanismus ist sehr aufwendig.

Welchen Mechanismus meinen Sie?

Hier ist eine Umkehrrolle eingebaut. Sie erhöht die Geschwindigkeit und ermöglicht zwei Arbeitsgänge auf einmal. Die Wartezeiten entfallen. Deshalb kann dieses Gerät dreimal so viel Karten prägen wie dieses.

Prima! Welche Lieferfrist haben Sie zur Zeit für diesen Typ?

Für alle Maschinen haben wir zur Zeit zwölf Wochen Lieferfrist ab Auftragseingang.

*Markieren Sie **diese, welche, jede** +Substantiv !*

am schnellsten

am teuersten

am größten

am besten Superlativ – Prädikativ

-- - sten

schnell – am schnellsten

teuer – am teuresten

modern – am modernsten

-- ``-sten

hoch – am höchsten

warm – am wärmsten

lang – am längsten

-- (``)-sten

interessant – am interessantesten

kalt – am kältesten

schlecht – am schlechtesten

heiß – am heißesten

groß – am größten

nah – am nächsten

gut – am besten

viel – am meisten

gern – am liebsten

Landschaften in Deutschland

In Deutschland gibt es vier verschiedene Landschaftstypen. Die nördlichste Landschaft ist das norddeutsche Tiefland. Weiter südlich folgt das Mittelgebirge. Ganz im Süden liegen die Alpen und das Alpenland. Der höchste Berg ist die Zugspitze (fast 3000 m hoch), der zweithöchste Berg ist der Watzmann (ungefähr 2700 m hoch). Durch Deutschland fließen viele Flüsse. Der längste Fluss ist der Rhein (rund 870 km in Deutschland). Er ist auch die wichtigste Wasserstraße für europäische Binnenschifffahrt. Der zweitlängste Fluss in Deutschland ist die Elbe. Beide Flüsse fließen nach Norden und münden in die Nordsee. Die größte deutsche Insel

ist Rügen, die zweitgrößte Fehmarn. Beide Inseln liegen im Norden. Der größte Binnensee ist der Bodensee. Wo liegt er?

Markieren Sie die Superlative!

Usbekistan

Usbekistan hat ____ Millionen Einwohner. Da das Bevölkerungswachstum jedes Jahr drei Prozent beträgt, wächst die Einwohnerzahl beständig. Wieviele der Einwohner Usbeken sind, ist schwer zu sagen. In den offiziellen Statistiken steigt der Anteil der Usbeken fast täglich. In den ländlichen Gebieten leben weit über 90 Prozent Usbeken. Die Hauptstadt Taschkent ist aber immer noch eine russische Stadt, auf deren Straßen hauptsächlich russisch zu hören ist. Im Gebiet um Samarkand lebt eine große tadschikische Minderheit, deren Anteil an der gesamten Bevölkerung ungefähr fünf Prozent beträgt. Weitere Minderheiten sind die Kasachen und die Karakalpaken.

Eine sehr wichtige Rolle in der usbekischen Gesellschaft spielt die Großfamilie, die Kinder und Enkel umfaßt und dem einzelnen immer Rückhalt bietet. Die verheirateten Söhne und ihre Familie unterstehen dem Schutz und dem Sorgerecht der Eltern, während die verheirateten Töchter den schwiegerelterlichen Familien zugeordnet werden. Die Familieoberhaupt ist meistens männlich. Wenn möglich, wohnt die ganze Familie in einem Haus und nimmt die Hauptmahlzeiten gemeinsam ein.

Der Präsident Islam Karimov ist das Oberhaupt von Staat und Regierung. Er hat sich im Dezember 1991 zum ersten Präsidenten des unabhängigen Usbekistans wählen lassen. Der Präsident, der für fünf Jahre vom Volk gewählt wird und laut der 1992 verabschiedeten Verfassung nur einmal wiedergewählt werden kann, hat weitreichende Vollmachten.

Lektion 6

Die Besprechung

Dialog I, II

haben +INFINITIV + wollen, sollen, müssen, dürfen, können

Ordinalzahlen – Tartib sonlar

"Mit Geduld und Zeit kommt man allmählich weit" - Sabir qilsang g' o`radan halvo bitar.

Herr Spät kennen wir schon. Er sitzt am Schreibtisch und sucht seine Unterlagen.

Hier sind ein Ordner, eine Mappe und zwei Schnellhefter. Herr Spät braucht diese Unterlagen für eine Bepsprechung.

Herr Spät: Wo haben Sie die Unterlagen für die Besprechung heute Nachmittag; Frau Hellmann?

Frau Hellmann: Sie liegen hier. Ich bringe sie sofort. Diesen Ordner brauchen Sie auch.

Frau Hellmann bringt einen Ordner, zwei Schnellhefter und eine Mappe.

Herr Spät: Herr Mitter kommt ja wohl auch gleich ins Beprechungszimmer. Der Auftrag aus Wien ist sehr dringend. Wir besprechen heute den Fertigungsplan. Lieferstermin in acht Wochen. Außerdem haben wir noch viele andere Aufträge.

Frau Hellmann: Möchten Sie Kaffee?

Herr Spät: Ja, bitte. Und Tee für Herrn Mitter. Es dauert sicher lange heute. Bringen Sie die Getränke bitte gleich nach oben.

Frau Hellmann: Ja, mache ich. Wann geht's denn los?

Herr Spät: Wir beginnen um 15.30 Uhr.

Frau Hellmann: Kommt Herr Mitter ohne den Werkstattmeister?

Herr Spät: Nein, natürlich nicht. Herr Heuberger kommt auch.

Frau Hellmann: Herr Mitter kommt hoffentlich pünktlich.

Übung 1. Berilgan so`zlardan gaplar tuzing:

1. Werden, wie viel Stunden, bleiben, sie, hier?
2. Werden, wo, sie, umsteigen?
3. Der Schnellzug bis Stuttgart, von hier, zwei Stunden, wird, fahren.
4. Auf dem Bahnhof, verschiedene Schilder, es gibt.
5. Hier, Fernfahrkarten, verkauft, nach allen Richtungen, man.
6. Befindet sich, wo, Gleis 3, nach Ulm?
7. Viele Fahrgäste, auf dem Bahnsteig, stehen?
8. Werden, Ihr Gepäck, Sie, in Gepäckaufbewahrung, abgeben?
9. Der Übergang zur S-Bahn, und zu anderen Fernbahnsteigen, wo, ist?
10. Wann, die Ausgabe, arbeiten, und, die Annahme?

Übung 2. Quyidagi gaplarni nemis tiliga tarjima qiling:

1. Yuk saqlaydigan joy (Gepäckaufbewahrung) qachon ishlaydi?
2. Farg'onaga boradigan tez yurar poyezdga chiptani qayerdan sotib olish mumkin?
3. Toshkent-Moskwa poyezdi qaysi yo`lda turibdi?
4. Men Shtuttgartgacha chipta sotib olishni xohlar edim.
5. Sizning chiptangizning bahosi 125 yevro bo`ladi.
6. Sizning poyezdingiz Ulmda 5 minut turadi.
7. Toshkent-Frankfurt /Maynda/ samolyoti soat 6.10 da uchadi.
8. Samolyotda yo`lovchilar nonushta va tushlik olishadilar.
9. Men Frankfurt/Maynda/ ga „Havo yo`llari“ firmasining samolyotida uchaman.
10. Leyptsig orqali Yerfurtga 52-tez yurar poyezd soat 6.00 da jo`naydi.

Dialog II

Herr Kajumow: Und wieviel Minuten wird der Zug in Karlsruhe stehen? – Poyezd Karlsrueda necha minut turadi?

Herr Dilling: In Karlsruhe steht er 5 Minuten. Die Zeit ist genug! – U Karlsrueda 5 minut turadi. Vaqt yetarli!

Herr Kajumow: Und wann wird der Zug in Stuttgart ankommen? – Poyezd Shtuttgartga qachon keladi?

Herr Starke: Um 15.20 werden wir auf dem Hauptbahnhof Stuttgarts sein. - Soat 15.20 da biz Shtuttgart vokzasalida bo`lamiz.

Herr Kajumow: Danke schön. Jetzt sind wir alle ganz ruhig und werden wirklich die schöne Umgegend bewundern. – Katta rahmat. Endi biz hammamiz tinchlandik va atrofni tamosha qilamiz.

Herr Dilling: Da kommt der Kontrolleur, bitte, zeigen Sie Ihre Fahrscheine! – Tekshiruvchi kelyapti, marhamat, chiptalaringizni ko`rsating!
 Kontrolleur: Ihre Fahrscheine, Herren! – Janoblar, sizlarning chiptalaringiz!
 Herr Dilling: Da sind unsere Fahrscheine. – Mana bizning chiptalarimiz.
 Kontrolleur: Danke schön, viel Spaß! – Katta rahmat, yaxshi qoling!

Sie sind doch Spitze! Tüchtig!
 Olmoniyaliklar yana: "Mit Geduld und Zeit kommt man allmählich weit" — Sabir qilsang g'o`radan halvo bitar - deydilar.

Grammatik

Haben Sie schon telefoniert?

PRÄSENS PERFEKT

| | |
|--|--|
| Bestellen Sie das Modul noch heute! | Haben Sie das Modul schon bestellt? |
| Ja, ich telefoniere gleich. | Ich habe sofort telefoniert, aber es hat niemand ...geantwortet. |
| | Ich habe es schon dreimal wieder versucht. |
| Es antwortet niemand. | Versuchen Sie es später noch mal. |
| Versuchen wir es gleich noch mal. | |
| Übrigens. Herr Heuberger soll meine | |
| Hat Herr Heuberger übrigens meine Berechnungen bekommen? | |
| Ja, ich gebe sie ihm heute Mittag. | Ja, schon heute Mittag. |
| | Er hat auch schon den Bericht gelesen. |
| Er liest gerade den Bericht. | Ich habe eine Notiz auf Ihren Schreibtisch gelegt. |
| | Danke, ich hoffe, ich habe keinen Fehler gemacht. |
| Hat nicht schon vorige Woche der Probelauf begonnen? | |
| Doch, aber es hat nicht alles geklappt. Etwas ist schief gegangen. | |

Markieren Sie die Verben im Präsens und Perfekt!

haben

sein + **PARTIZIP 2** Perfekt

Die meisten Verben bilden das Perfekt mit **haben**.

*Setzen Sie ins Perfekt (mit **haben** oder **sein**)!*

Herr Spät hat eine Besprechung. Frau Hellmann sammelt die Unterlagen für die Beprechung.
 Herr Heuberger liest den Bericht und studiert den neuen Fertigungsplan. Er macht Notizen.

Frau Hellmann telefoniert noch einmal mit Siemens. Liefert die Firma das Modul termingerechnet?

Die Firma Lombardi telefoniert mit Fürth und bittet um schnelle Lieferung. Die Nachfrage nach ihren Produkten steigt schneller als erwartet. Herr Lang gibt zwar ein Zusage, aber er sieht große Schwierigkeiten.

haben +INFINITIV + wollen, sollen, müssen, dürfen, können

Perfekt der Modalverben

| | | | | | | |
|----------|----------|-----|-------|---------|-----------|--------|
| SINGULAR | 1.PERSON | ich | habe | | berichten | müssen |
| | 3.PERSON | er | hat | | bestellen | sollen |
| PLURAL | | es | hat | | bestellen | sollen |
| | | sie | hat | | bestellen | sollen |
| | 2.PERSON | Sie | haben | gehen | dürfen | |
| | 3.PERSON | sie | haben | | fahren | wollen |
| | 1.PERSON | wir | haben | fliegen | können | |

Was haben Sie gestern machen können, wollen, müssen, sollen, dürfen?

Was haben Sie gestern nicht machen können, wollen, müssen, sollen, dürfen?

heute, morgen, gestern Zeitangaben

| | | | | | |
|------------------------|---------------------|---------------------|-------------------|-------------------|------------|
| Dienstag vorgestern | Mittwoch gestern | Donnerstag heute | Freitag | Samstag morgen | übermorgen |
| | gestern Morgen | heute Morgen | morgen früh | | |
| | gestern Mittag | heute Mittag | morgen Mittag | | |
| | gestern Nachmittag | heute Nachmittag | morgen Nachmittag | | |
| | gestern Abend | heute Abend | morgen Abend | | |
| | gestern Nacht | heute Nacht | heute Nacht | | |

Vorgestern ist Herr Lang erst in Wien gewesen. Gestern Morgen ist Herr Lang nach Rom geflogen. Er besucht dort einen guten Kunden. Die Fa.Lombardi hat vorgestern telefoniert; sie braucht dringend eine größere Prägemaschine. Sie hat zwar bereits mehrere Maschinen gekauft. Aber die Nachfrage nach ihren Produkten ist stärker gestiegen als erwartet.

Und wo sind Sie vorgestern/gestern/heute gewesen?

Was machen Sie heute/morgen/übermorgen?

Ordinalzahlen

| | | | | | | | | | |
|-------------|--------|--------|---------|------------|------------|---------|------------|-------|--------|
| | 1. | 2. | 3. | 4. | | 5. | 6. | 7. | 8. |
| 9. | | | | | | | | | |
| Der/das/die | erste | zweite | dritte | vierte | fünfte | sechste | siebte | achte | neunte |
| | 10. | 11. | 12. | 13. | | 20. | | 30. | |
| Der/das/die | zehnte | elfte | zwölfte | dreizehnte | zwanzigste | | dreißigste | | |

Ihre erste Maschine hat die Fa.Lombard bereits 1973 gekauft. Jetzt bestellt sie schon die siebte Maschine. Am 12.Januar kommt ein Ingenieur nach Fürth. Es ist sein dritter Besuch bei Lang. Am 13.Januar fahren er und Herr Spät nach Sulzbach. Sie wollen dort das neue Werk besichtigen.

Das Datum

Der 12.Juni ist ein Freitag. Neujahr ist am 1.Januar. Am 3.Oktober ist der Nationalfeiertag. Wann ist Weihnachten? Am 31.12. endet das Geschäftsjahr. Am 7.11.habe ich Geburtstag.

Beantworten Sie die Fragen:

- 1.Wie hoch ist dieses neue Haus? (10 Stock hoch)
- 2.Sind Sie heute zu Hause? (leider; nicht; gerade)
- 3.Wohin fahren Sie heute? (aufs Land)
- 4.Was macht ihr am Sonntag? (eine Fahrt durch die Stadt unternehmen)

Wichtige Ereignisse

1445 ____ Johannes Gutenberg in Mainz das erste Buch mit beweglichen Lettern ____ (drucken).
1492 ____ Kolumbus Amerika ____ (entdecken). 1718 ____ Fahrenheit das Quecksilberthermometer ____ (erfinden). Am 4.Juli 1776 ____ die Amerikaner ihre Unabhängigkeit ____ (erklären). Am 14. Juli 1789 ____ Französische Revolution ____ (beginnen).
1835 ____ in Deutschland die erste Eisenbahn von Nürnberg nach Fürth ____ (fahren). Zwischen 1837 und 1842 ____ Samuel Morse den Telegrafen ____ (entwickeln). Alfred Krupp ____ 1853 das erste nahtlose Eisenbahnrad aus Gussstahl ____ (produzieren). Werner von Siemens ____ 1865 in Berlin die erste Rohrpost und 1879 die erste elektrische Lokomotive ____ (bauen). 1885 ____ Gottlieb Daimler in Stuttgart das erste Automobil ____ (bauen). Der Arzt Wilhelm Conrad Röntgen ____ 1895 die Röntgenstrahlen ____ (entdecken) und 1901 den ersten Nobelpreis für Physik ____ (erhalten). 1897 ____ Rudolf Diesel den Dieselmotor ____ (entwickeln). Albert Einstein ____ 1915 die allgemeine Relativitätstheorie ____ (formulieren). 1924 ____ der erste Mensch auf dem Mond ____ (landen). Am 9.November 1989 ____ Berliner Mauer ____ fallen.

Wann ____ Sie das Studium ____ (beginnen)? Wann ____ Sie nach Deutschland ____ (kommen)? Wo ____ Sie ____ (heiraten)? Und was ____ Sie gestern ____ (machen)?

Das Jubiläum

Herr Merker arbeitet schon 25 Jahre bei Lang. Heute ist sein Jubiläum. Seine Sekretärin, Frau Menke, will ihm Blumen kaufen. Sie geht ins Blumengeschäft. Die Floristin empfiehlt ihr weiße Tulpen. Aber sie gefallen Frau Menke nicht. Schließlich kauft sie ihrem Chef einen großen Strauß Nelken.nachmittags ist ein kleine Feier. Da gibt sie Herrn Merker den Blumenstrauß. Herr Lang kommt auch. Er überreicht Herrn Merker 25 CDs. Herr Merker dankt der Geschäftsleitung und allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern. Er spendiert Sekt und einen Imbiss für alle.

DATIV UND AKKUSATIV: STELLUNG IM SATZ

Sie zeigt dem Besucher das Gebäude.

Sie zeigt ihm das Gebäude.

Sie zeigt es dem Besucher.

Sie zeigen es ihm.

Ersetzen Sie die fettgedruckten Wörter beim Muster:

Muster: Ich gebe **meinem Freund** *das Wörterbuch*.

- a) Ich gebe **ihm** *das Wörterbuch*.
- b) Ich gebe *es* **meinem Freund**.
- c) Ich gebe *es* **ihm**.

1. Der Reisende gibt **der Schaffnerin** *die Fahrkarte*.
2. Die Schaffnerin bringt **dem Reisenden** *seine Fahrkarte*.
3. Die Reisenden geben **den Gepäckträgern** *ihre Koffer*.
4. Ich zahle **dem Fahrer** *das Geld*.
5. Die Verkäuferin gibt **der Kundin** *den Kassenzettel*.
6. Mein Verwandter leiht **mir und meiner Frau** *Bücher*.
7. Ich habe **Ihnen und Ihrem Kollegen** *die Zeitschrift* gebracht.

wem? Verben mit Dativ

antworten/ geantwortet
danken/gedankt
fehlen/ gefehlt
gehören/ gehört
helfen (hilft)/ geholfen
nützen/ genützt
schaden/ geschadet
widersprechen (spricht)/ widersprochen
gelingen/ gelungen

wem? was? Verben mit Akkusativ und Dativ

bringen/ gebracht
empfehlen/ empfohlen
liefern/ geliefert
sagen/ gesagt
schenken/ geschenkt
schreiben/ geschrieben
suchen/ gesucht

Bilden Sie Sätze!

Antworten Sie ____!(ich)
Er widerspricht ____.(sie, die Partner)
Lange Lieferzeiten schaden ____.(sie, die Firma)
Hilft ____ (Sie) ein Verkürzung?

Setzen Sie die untenstehenden Substantive ein:

1. In diesem Betrieb arbeiten viele Arbeiter und ...
2. Dieser ... ist oft auf Dienstreise.
3. Der Direktor gibt diesem ... einen Dienstauftrag.
4. Die .. verbringen im Sommer den Sonntag auf dem Lande oder in den Stadtgärten.
5. Auf dem Bahnhof sehen wir viele...
6. Die Gepäckträger helfen den... beim Einsteigen.
7. Die Schaffnerin zeigt einem .. seinen Platz im Abteil.
8. Mein... verreist heute.
9. Ich begleite meinen ... zur Bahn: unterwegs treffen wir unseren ...
10. Mein Bruder hat viele ...; gestern hat er Geburtstag gehabt und hat mit seinen .. sehr lustig den Abend verbracht.

der Angestellte, der Bekannte, der Verwandte, der Reisende

Ergänzen Sie die Sätze:

- a) 1. Der Professor gibt (wem?)(wann?) eine wissenschaftliche Aufgabe.

2. Der Student erfüllt diese Aufgabe (zum wievielten?).
3. Er bringt sie (wem?) (am wievielten?).
4. Der Professor liest (was?) und lobt (wen?).
- b) 1. Ich bekomme einen Dienstauftrag (von wem?).
2. (Am wievielten?) verreist mein Arbeitskollege nach N.
3. Ich fahre (wohin?).
4. Ich bleibe (wo?) 3 Tage.
- c) 1. Dieses große Haus ist (wie hoch?).
2. (Wo?) ist unser neuer Theater.
3. (Wo?) ist ein gemütliche, helles Schachzimmer.
4. (In welchem Stock?) liegt die Bibliothek.
5. Viele Leser kommen (wohin?).

Ersetzen Sie die fettgedruckten Wörter durch sinnverwandte Wörter. Gebrauchen Sie dabei folgende Lexik:

Die Zweizimmerwohnung; Familie haben; im dritten Stock; den Brief beenden; der Mann; beide; bewundern; erfolgreich; Interesse zeigen; fahren mit.

1. Ich habe meinem Freund einen langen Brief geschrieben, und *jetzt bin ich fertig*.
2. *Meinen Bruder interessiert* die französische schöne Literatur.
3. Heute um 8 Uhr morgens *habe ich* wie immer *den Obus Linie 10 genommen und bis zur Arbeit gefahren*.
4. *Unsere Wohnung hat 2 Zimmer*.
5. Wir wohnen *3 Treppen hoch*.
6. Mein Bruder *hat zwei Kinder*.
7. Meine Schwester *ist verheiratet und wohnt mit ihrem Mann bei der Mutter*.
8. Gestern hatte ich Besuch. *Meinen Gästen hat meine neue Wohnung sehr gut gefallen, und alle sie gelobt*.
9. Diese Arbeiter haben im Juni *sehr gut gearbeitet*.

Lektion 7

Im Besprechungszimmer

Dialog I, II

Imperativ — Buyruq mayli

Präpositionen mit Dativ

Präsens, Perfekt, Futurum I (Wiederholung) — Hozirgi, murakkab o'tgan va kelasi zamon (takrorlash)

"Eile mit Weile" — «Qimirlagan qir oshar»

Dialog I

Hier ist das Besprechungszimmer. Herr Spät ist jetzt mit den Herren Mitter und Heuberger hier. Frau Hellmann serviert ihnen Kaffee. Die Besprechung dauert lange. Herr Mitter ist Ingenieur. Er leitet das Konstruktionsbüro. Er kommt mit seinem Werksattmeister ins

Besprechungszimmer. Er braucht Informationen von ihm. Herr Heuberger ist Werkstattmeister. Er arbeitet auch bei der Fa.Lang und leitet dr Werkstatt.

Herr Spät: Herr Heuberger, welche Maschinen haben Sie grade in Arbeit?
Herr Heuberger: Zwei HT-10, eine PE-12/2 U, eine RT-25/G-Universal und natürlich noch die fünf Abrollmaschinen.
Herr Spät: Haben Sie noch Platz für eine Möglichkeit, Herr Mitter?
Herr Mitter: Ja, ich sehe eine Möglichkeit. Bei der Teilfertigung schaffen wir es. Aber bei der Montage gibt es einen Engpass.
Herr Spät: Vielleicht können Sie ja Überstunden machen. Fragen Sie doch mal die Mitarbeiter!
Herr Mitter: Gut. Ich rede mal mit den Mitabeitern und auch mit dem Betriebsrat.
Herr Spät: Tun Sie das und geben Sie mir dann bitte sofort Bescheid!
Herr Mitter: Ja, geht in Ordnung.
Herr Spät: Nun der nächste Punkt...

Was ist richtig falsch möglich

Herr Spät und Herr Mitter sind im Besprechungs-
Zimmer.
Frau Hellmann serviert Sekt
Der Werkstattmeister kommt ohne den Ingenieur.
Es sind 8 Maschinen in Arbeit.
Für die M-CC-1 ist kein Platz mehr.
Die Montage-Arbeiter müssen Überstunden
machen.
Herr Heuberger muss mit dem Betriebsrat sprechen.
Der Betriebsrat ist für Überstunden.

Bilden Sie so viele Komposita wie möglich! Wo steht –s-, wo steht –n-?

Setzen Sie den richtigen Artikel und bilden Sie den Plural!

| | | |
|---------------|---|-------------|
| Produktion- | - | -zimmer |
| Konstruktion- | s | -fertigung |
| Werkstatt- | n | -unterlagen |
| Teile- | | -maschine |
| Abroll- | | -teil |
| Präge- | | -meister |
| Besprechung- | | -pass |
| Maschine- | | -büro |
| Eng- | | -rat |
| Über- | | -stunde |
| Betrieb- | | |

haben + Akkusativ ohne Artikel

Fragen und antworten Sie!

Haben Sie Zeit? Ja, ich habe Zeit. / Nein, ich habe keine Zeit.

Haben Sie Chancen, Kapital, Geld, Glück, Pec, Sorgen, Zweifel, Platz für eine M-CC-1, etwas in Arbeit, Hunger, Durst?

Beantworten Sie die folgenden Fragen?

- | | |
|--|--|
| 1. Wachen Sie früh auf? | 6. Warum bist du gestern nicht gekommen? |
| 2. Haben Sie einen Wecker? | 7. Hattest du keine Zeit? |
| 3. Um wieviel Uhr klingelt der Wecker? | 8. Warst du beschäftigt? |
| 4. Um wieviel Uhr stehen Sie auf? | 9. Hattest du viel Arbeit? |
| 5. Stehen Sie immer rechtzeitig auf? | |

bei, mit, nach, aus, zu, von Präpositionen mit dem Dativ

bei

Herr Klein ist bei Herrn Lang.
Bei der Montage gibt es einen Engpass.
Erlangen liegt bei Nürnberg.

mit

Herr Mitter kommt mit dem
Werkstattmeister.

von

Dieses Geschenk kommt von mir.

nach

Herr Lang fährt nach München.
Nach der Besprechung hat Herr Mitter noch einen
Termin.

aus

Ich komme aus der Schweiz.

zu

Heute gehe ich zu einem Konzert.

vom, beim, zum, zur Kontraktionen

Herr Klein kommt vom Büro.
Jetzt ist er beim Chef.
Dann fährt er zum Flughafen.
Er geht zur Besprechung.

von + dem = vom

bei + dem = beim

zu + dem = zum

zu + der = zur

IM HOTEL – Mehmonxonada

Ein Ehepaar aus München ist in Samarkand gekommen und möchte im Hotel übernachten. – Er – xotin Samarqandga keldi va mehmonxonada tunamoqchi bo'ldi.

Herr Klein: Guten Abend! Wir haben in Ihrem Hotel ein Zimmer bestellt. – Salom! Biz sizning mehmonxonangizdan xona buyurtgan edik.

Administrator: Wie heißen Sie? Und wann haben Sie ein Zimmer bestellt? – Ism-sharifingiz nima? Siz qachon xona buyurtgansiz?

Herr Klein: Ich heiße Otto Klein, ich bin mit meiner Frau Ella Klein. Wir haben vor 10 Tagen aus München telefoniert. – Mening ism-sharifim Otto Klayn, men xotinim Ella Klayn bilan. Biz 10 kun oldin Myunxendan qo'ng'iroq qilgan edik.

Administrator: Ja, für Sie hat man ein Doppelzimmer im vierten Stock reserviert. Sind Sie mit dem Doppelzimmer einverstanden? – Ha, siz uchun to'rtinchi qavatdan ikki o'rinli xona buyurtilgan. Rozimisiz?

Herr Klein: Ja, aber was kostet dieses Doppelzimmer pro Nacht? – Ha, ammo bu xona bir tunga qancha turadi?

Administrator: Hundert Euro oder etwa 100\$. – Yuz evro yoki taxminan yuz dollar.

Herr Klein: Ist das Zimmer mit Dusche und inklusivem Frühstück? – Xona dushli va nonushtalimi?

Administrator: Natürlich, wie lange bleiben Sie? – Albatta, siz uzoq vaqt bo'lasizmi?

Herr Klein: Wir möchten in Samarkand sieben Tage sein, die Stadt hat viele schöne Denkmäler mittelalterlicher Baukunst und meine Frau und ich möchten sie besichtigen. – Biz Samarqandda 7 kun bo'lishni xohlar edik, shaharda ko'pgina o'rta asr arxitektura yodgorliklari bor, mening xotinim va men ularni borib ko'rmoqchi edik.

Administrator: Das ist wunderschön, Ihr Paß bitte! Füllen Sie bitte diese Formulare aus! – Bu juda ajoyib, pasportingizni bering! Bu hujjatni to'ldiring!

Herr Klein: Ella, komm her! Unterschreibe hier bitte, ich habe alles ausgefüllt. – Ella, kel! Bu yerga qo'l qo'y, men hammasini to'ldirdim.

Ella: Wo ist meine Brille, ich habe sie in die Tasche gelegt. Ach so, sie ist hier. – Ko'zoynagim qayerda, men uni cho'ntagimga solgan edim. Ha, mana, u shu yerda.

Herr Klein: Aber, mach alles richtig! **Eile mit Weile!** Vergiß das nicht! – Ammo, hammasini to'g'ri bajar! Qimirlagan qir oshar! Shuni esdan chiqarma!

Ella: Ich habe alles richtig gemacht. – Men hammasini to'g'ri bajardim.

Administrator: Nun gut, nehmen Sie Ihr Gepäck, der Fahrstuhl ist rechts. Vergessen Sie Ihre Schlüssel nicht! – Yaxshi, yuklaringizni oling, lift o'ng tomonda. Kalitingiz esingizdan chiqmasin!

Herr Klein: Um Entschuldigung, wo kann ich das Geld umtauschen? – Kechirasiz, men pulni qayerda almashtirishim mumkin?

Administrator: Im Erdgeschoß, in der Wechselstelle. – Birinchi qavatda, bank bo'limida.

Herr Klein: Danke schön! Rahmat!

Imperativ — Buyruq mayli

| Infinitiv | Die Form per du 2. Person Singular | Pluralform 2. Person Plural | Höflichkeitsform 3. Person, Plural Höflichkeitsform | Besondere Form 1. Person Plural |
|-----------|--|--------------------------------|---|---|
| Schreiben | Schreib(e)! | Schreibt! | Schreiben Sie bitte! | Wollen wir schreiben |
| | Yoz! | Yozinglar! | Marhamat yozing! | Kelinglar yozamiz! |
| Nehmen | Nimm! | Nehmt! | Nehmen Sie bitte! | Wollen wir das nehmen! oder Nehmen wir das! |
| | Ol! | Olinglar! | Marhamat oling! | Kelinglar, buni olamiz! |

Starke Verben mit dem Stammvokal "a" verändern im Imperativ in der Form "per du" den Stammvokal "a" nicht.

Infinitiv: zumachen — yopmoq

1. Mach die Tür zu! — Eshikni yop!
2. Macht die Tür zu! — Eshikni yoping!
3. Machen Sie, bitte, die Tür zu! — Marhamat, eshikni yoping!
4. Wollen wir die Tür zumachen! oder machen wir die Tür zu! — Kelinglar, eshikni yopamiz!

Infinitiv: geben — bermoq

1. Gib mir dein Heft! — Menga daftaringni ber!
2. Gebt mir euere Hefte! — Menga daftarlaringizni beringlar!
3. Geben Sie mir, bitte, Ihr Heft! — Marhamat, menga daftaringizni bering!
4. Wollen wir der Lehrerin unsere Hefte geben! oder Geben wir der Lehrerin unsere Hefte! — Kelinglar, daftarlarimizni o'qituvchiga beramiz!

Esda tuting!

Wie heißen Stockwerke in Deutschland? — Olmoniyada qavatlar qanday ataladi?

Ein vierstöckiges Gebäude (Haus) oder **das Haus hat vier Stockwerke** — To`rt qavatli bino (uy) yoki uy to`rt qavatdan iborat.
Agar siz Olmoniyada mehmonxonada joylashgan bo`lsangiz, O`zbekistondagi mehmonxona qavatlarining farqi esingizdan chiqmasin!

Übung 1. Setzen Sie die Substantive mit der Präposition (von, zu, bei, mit oder nach):

1. – Schreiben Sie ...(ein Bleistift)?
--Nein, ich schreibe ... (ein Kugelschreiber).
2. –Gehen Sie heute ...(die Stunde)?
--Nein, ich bin schon ... nach Hause gekommen (die Stunde).
3. Wir haben heute Unterricht, und ich komme ... (der Unterricht) erst um 8 Uhr abends nach Hause.
4. Mein Kamerad hat diesmal wenig Zeit gehabt und hat mir nicht viel ... erzählt (sein Leben).
5. Ich habe diesen Vorortzug verpaßt; jetzt fahre ich .. um 14 Uhr 10 Minuten (der nächste Zug).
6. Ich bin .. sehr zufrieden. (mein Platz).
7. Ich bin gestern ... auf dem Lande gewesen (mein Onkel).
8. Wir gehen schnell ... (unser Vorortzug).
9. Wann fährst du ... (der Bahnhof)?
10. Im Sommer fahren wir ... (der Süden).
11. Wir sind .. im Süden sehr zufrieden (unser Aufenthalt).
12. Der Ingenieur N. und seine Frau sind nach Moskau gekommen und haben einige Tage ...auf dem Lande verbracht, sie habe aber wenig Zeit gehabt und schon .. sind sie nach Hause gefahren (ihr Sohn; eine Woche).
13. Dieser Zug geht ...nach Buchara (Taschkent).
14. Der Student geht ... und schreibt (die Tafel).
15. Wir lernen Englisch .. das neue Programm.
16. Ich habe meinem Kameraden einen Brief geschrieben, aber die Antwort habe ich erst ... bekommen (ein Monat).
17. Ich gehe ... und nehme ein Buch (der Bücherschrank).
18. Wir arbeiten ... (der Plan).

Übung 2. Fragen und antworten Sie! Benutzen Sie: bei, mit, nach, an, zu, von!

Woher kommen Sie? (Besprechung, Lager, Werkstatt, Büro, Stadt)

Mit wem sind Sie gekommen? (Kollegin, Herr/Frau, Freunde)

Sind Sie mit dem Flugzeug gekommen?

Von welcher Firma kommen Sie?

Bei wem wohnen Sie? (meine Eltern, Familie, Freund)

Bei welcher Firma arbeiten Sie?

Bei welcher Firma haben Sie vorher gearbeitet?

Wohin müssen Sie gehen? (Bank, Bahnhof, Einwohnermeldeamt, Post, Friseur, Arzt, Zahnarzt)

Wohin sind Sie gegangen?

Wann können Sie zu uns kommen?(Dienstschluss, Konferenz)

Von wann bis wann machen Sie Urlaub?

Das Betriebsverfassungsgesetz

In Deutschland gibt es ein Betriebsverfassungsgesetz. Die Abkürzung lautet: BetrVG. Die amtliche Neufassung ist vom 23.Dezember 1988. Sie ist 1989 im Bundesgesetzblatt (BGB) erschienen. Das BetrVG besteht aus acht Teilen.

Das BetrVG regelt die Mitbestimmung von Arbeitnehmern im Betrieb. Arbeitnehmer sind Arbeiter, Angestellte und Auszubildende. Alle Arbeitnehmer über 18 Jahre wählen den Betriebsrat.

Die Betriebswahlen sind alle 4 Jahre vom 1.März bis zum 31.Mai. Die Wahl ist geheim und direkt. Der Betriebsrat amtiert 4 Jahre.

Das Gesetz fordert die Zusammenarbeit von Arbeitgebern und Betriebsrat. Zum Beispiel muss der Betriebsrat seine Zustimmung zur täglichen Arbeitszeit geben. Das Gleiche gilt für Beginn und Ende, aber auch für eine Verkürzung oder Verlängerung.

Fragen und antworten Sie!

1.Betriebsverfassungsgesetz

Wo gilt es?, Wie lautet die Abkürzung?
Wo ist es erschienen?
Wie viele Teile hat es?
Welche Aufgabe hat es?

2.Betriebsrat

Was sind Arbeitnehmer?
Wer wählt den Betriebsrat?
Wann sind Betriebswahlen?
Wie lange amtiert der Betriebsrat?

3.Zusammenarbeit zwischen Arbeitgeber und Betriebsrat

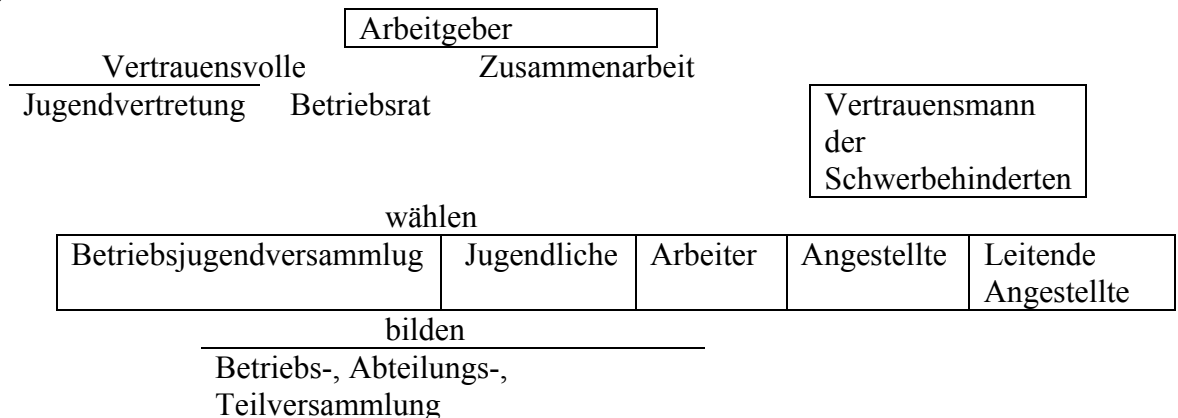
Wer regelt die tägliche Arbeitszeit?
Wer regelt notwendige Überstunden?

Was sind die wichtigsten Informationen?

Übung 3. Bilden Sie Sätze! Verwenden Sie die Verben!

Amtieren, bestehen aus (bestanden), erscheinen (ist erschienen), fordern, gelten (gilt, gegolten), lauten, regeln, wählen

Sie kennen die Hauptinformationen aus dem Text. Betrachten Sie die Grafik! Erklären Sie die Grafik!



Diskutieren Sie!

Problem: Ist der Betriebsrat eine gute Einrichtung?

Meinung: Ich finde den Betriebsrat eine gute Einrichtung, denn...

Ich halte den Betriebsrat für keine gute Einrichtung, denn...

Der Betriebsrat bringt zwar Vorteile, aber...

Leitung

- kann nicht allein entscheiden
- muss zu viel erklären
- Zeit geht verloren

Mitarbeiter:

- kennen Probleme besser
- effektive Mitarbeiter
- bessere Ergebnisse bei der Produktion

- Kündigungen schwieriger
- bessere Kontakte mit Mitarbeitern

Forderung: „Keine Überstunden! Mehr neue Stellen!“

Meinung: Ich unterstütze diese Forderung, denn..

Ich bin gegen diese Forderungen, denn...

| CONTRA | PRO |
|----------------------------------|-----------------------|
| Höhere Kosten | mehr Arbeitsplätze |
| Zu viel Personal | geringere Arbeitszeit |
| Aufträge nicht immer gleich groß | |
| Weniger Geld | |

Substantivierung von Adjektiven und Partizipien

Die Deutschen

deutsch – der Deutsche, ein Deutscher, die Deutsche, eine Deutsche, die Deutschen, Deutsche
krank - der Kranke, ein Kranker, die Kranke, eine Kranke, die Kranken, Kranke

gesund – der Gesunde... angestellt -
jugendlich – der Jugendliche.. erwachsen -
auszubilden – der Auszubildende verletzt –

Verb +aus, + bei, + mit, + nach, +von, +zu Verben mit Dativpräpositionen

| aus | bei | mit |
|---------------|---------------------|---------------------|
| bestehen aus | bleiben bei | beginnen mit |
| folgen aus | helfen bei | experimentieren mit |
| | stören bei | handeln mit |
| | | korrespondieren mit |
| | | reden/ sprechen mit |
| nach | von | zu |
| forschen nach | befreien von | führen zu |
| fragen nach | berichten von | gehören zu |
| suchen nach | handeln von | kommen zu |
| | reden/ sprechen von | machen zu |
| | | raten zu |

Bilden Sie Sätze!

Herr Heuberger soll ____ (der Betriebsrat) sprechen.

Herr Heuberger soll mit dem Betriebsrat sprechen.

____ (wie viele Teile) besteht die M-CC-1? Sie besteht ____ (mehr als hundert Einzelteile). Herr Spät fragt ____ (die Nummer und sie Kosten) für dieses Teil. Frau Hellmann sucht ____ (die Nummer). Herr Spät spricht ____ (ein dringender Auftrag). Die Auftragslage kann ____ (ein Engpass bei der Montage) führen. Frau Schneider korrespondiert ____ (die Firma Siemens).

Übung 4. Bilden Sie Sätze. Gebrauchen Verwenden Sie die folgenden Wendungen:

die Bahn, die Eisenbahn: zur Bahn begleiten, mit der Bahn fahren,
der Bahnhof: zum Bahnhof fahren, vom Bahnhof kommen
der Bahnsteig: zum Bahnsteig gehen, auf Bahnsteig 5
die Straßenbahn: die Straßenbahn nehmen, mit der Straßenbahn fahren
der Zug, das Auto, der Autobus, der Obus, die Straßenbahn – hält
nach Hause, zur Arbeit, zur Stunde, zum Vortrag, zum Bahnhof, zu seinem Zug – eilen
aus – dem Auto, dem Zug, dem Wagen, dem Autobus, dem Obus – steigen
seinen Kameraden, seinen Bekannten, seinen Freund, seinen Kollegen – treffen
einen Koffer, das Gepäck, ein Kleid, einen Mantel, einen Anzug – tragen

das Haus, den Bahnhof, die Stadt – verlassen
ein Taxi, einen Gepäckträger, einen Arzt – holen
von – (s)einem Freund, (s)einem Kollegen, seinen Eltern, seinen Verwandten – Abschied
nehmen.

Der Maschinenbau in Deutschland

Für die deutsche Industrie spielt der Maschinenbau eine wichtige Rolle. Er hat einen Gesamtumsatz von ca. 200 Milliarden DM. Rund eine Million Beschäftigte arbeiten in Maschinenbauunternehmen. Nicht nur Großunternehmen, sondern auch Kleinbetriebe und mittelständische Unternehmen sind für die Maschinenproduktion von Bedeutung. Maschinen gehören zu den Investitionsgütern. Das bedeutet: Dieser Wirtschaftszweig ist abhängig vom Wirtschaftswachstum und von der konjunkturellen Entwicklung allgemein. Sein Ausfuhranteil beträgt rund 50%. Einen besonders hohen Ausfuhranteil hat der Werkzeugmaschinenbau.

Ingenieure müssen ständig nach Verbesserungen und neuen Erfindungen suchen. Sonst sind diese Exporterfolge nicht möglich.

Übung 5. Setzen Sie das Adjektiv „fertig“ oder „bereit“:

1. Paul hat viel gelernt und ist jetzt zur Prüfung ...
2. „Bist du ..., Anna? Dann gehen wir!“
„Nein, Peter, ich bin noch nicht ... Warte einige Minuten!“
3. Ich bin mit meiner Arbeit noch nicht ... Ich brauche noch 2-3 Tage.
4. „Diese Aufgabe ist zu schwer für mich! Vielleicht hilfst du mir?“ „Ich bin ... ! Aber ich bin jetzt beschäftigt. Komm in einer halben Stunde zu mir, dann machen wir die Aufgabe zusammen.“
5. „Ist der Saal zum Konzert ...?“ „Jawohl! Das Konzert beginnt bald.“

Übung 6. Setzen Sie das Verb in den folgenden Sätzen im Perfekt ein:

1. Hier steigen viele Reisende aus.
2. An dieser Haltestelle steigen wir in den Obus ein.
3. Ich wache fast immer um 8 Uhr morgens auf.
4. Wir stehen heute früh auf und fahren zum Bahnhof.
5. Anna kommt heute nach L. Ihr Mann holt sie am Bahnhof ab.
6. Der Zug kommt um 10 Uhr morgens an.
7. Meine Schwester zieht heute ihr neues Kostüm an.
8. Ich ziehe den Mantel an, setze den Hut auf und verlasse das Haus.

Übung 7. Ergänzen Sie die folgenden Sätze:

1. Ich möchte heute meiner Mutter ein Telegramm senden, denn..
2. Der Wecker hat heute nicht geklingelt, darum...
3. Wir haben es sehr eilig, denn...
4. Eben ist ein Zug angekommen, darum...
5. Wir möchten heute eine Rundfahrt durch die Stadt unternehmen, aber....

Usbekistan

Usbekistan ist in 12 Gebiete und die autonome Republik Karakalpakstan gegliedert. Die Karakalpakken können theoretisch jederzeit aus dem Verbund mit Usbekistan ausscheiden. Usbekistan ist Mitglied der Gemeinschaft Unabhängiger Staaten (GUS) und seit 1992 in allen wichtigen internationalen Organisationen wie UNO oder IWF vertreten.

Auf dem usbekischen Wappen ist der legendäre Vogel Semurg – Symbol der usbekischen Wiedergeburt – vor der aufgehenden Sonne und über einem fruchtbaren Tal zu sehen. Er soll

einst wie Phoenix aus der Asche aufgestiegen sein. Links umkränzen ihn Baumwollpflanzen, rechts eine Ähre Weizen. Der achteckige Stern oben symbolisiert die Einheit und Bestätigung der Republik. Innerhalb des Achtecks ist der Halbmond mit Stern, das Symbol der Moslems, abgebildet. Die Flagge besteht aus horizontalen Streifen, die blau, rot (schmal), weiß, rot (schmal) und grün sind. Außerdem sind ein Halbmond und zwölf Sterne abgebildet.

Lektion 8

Dialog I, II

Präteritum — oddiy o'tgan zamon payt vaqti

Plusquamperfekt — murakkab uzoq o'tgan nisbiy zamon

Temporalnebensätze mit der Konjunktion "**nachdem**" —

"Die Zeit heilt alles" — «Vaqt eng yaxshi davodir»

Dialog I

Das Problem mit der M-CC-1

Herr Spät kommt heute um 8.30 Uhr zu Herrn Lang.

Er bespricht mit ihm das Problem mit der M-CC-1 für Wien.

Aber Herr Lang hat nur eine Viertelstunde Zeit, denn anschließend telefoniert er mit Herrn Barnes. Robert Barnes ist der Direktor von Lang UK. Er leitet die englische Niederlassung und vertritt die deutsche Firma Lang in London.

Herr Lang: Guten Morgen, Frau Haber. Wie geht's denn heute?

Frau Haber: Guten Morgen, Herr Lang. Mir geht es gut, aber Ihr Terminkalender gefällt mir heute gar nicht.

Herr Lang: Mal sehen. Was gibt es denn heute?

Frau Haber: Um halb neun haben Sie ein Gespräch mit Herrn Spät, eine Viertelstunde später ein Telefonat mit Herrn Barnes.

Herr Lang: Schon um Viertel vor neun? Die Zeit ist aber knapp. Wie viel Uhr haben wir jetzt?

Frau Haber: Es ist Viertel nach acht. Sie haben noch etwas Zeit. Hier sind die Umsatzzahlen bis gestern.

Herr Lang: Danke. Übrigens, hat Herr Spät eine Lösung für die M-CC-1 für Wien?

Frau Haber: Ja, die Montageabteilung macht Überstunden.

Herr Lang: Das ist ja prima.

Setzen Sie die untenstehenden Wörter ein:

1. Ich habe am Sonntag einen Bekannten getroffen. Er hat .. schon von weitem begrüßt. Wir haben lange gesprochen und er hat mir viel Interessantes von... erzählt. Zum Schluß hat er gesagt: "Grüßen Sie bitte ...!"
-

- Seine neue Arbeit, ich, Ihre Familie
2. Wir brauchen in unserer Abteilung... Wir sind mit ... unzufrieden, denn sie übersetzt nur aus dem Deutschen ins Russische; wir brauchen aber auch...
-
- eine Korrespondentin, unsere Korrespondentin, Übersetzungen aus dem Russischen ins Deutsche
3. Das Telefon klingelt. Mein Kamerad, Peter Smirnow, sagt: „Guten Tag, Ernst! Ich gehe heute ins Große Theater und habe auch für dich eine Karte. Ich möchte ... abholen und mit dir zusammen fahren. Ich fahre doch an .. vorbei.“
- „Danke schön, Peter! Aber heute geht das nicht! Ich warte heute auf ... und ich möchte ... am Bahnhof abholen.“
-
- Du , euer Haus, mein Bruder , er

Setzen Sie die passende Praposition „nach“ oder „in“:

1. Mein Sohn geht zum Unterricht. Ich frage ihn: „Wann kommst du heute?“ „Ich komme ... drei-vier Stunden“, antwortet er.
2. Mein Bruder ist zum Bahnhof gefahren, hat die Mutter am Bahnhof abgeholt und ist .. eine Stundenach Hause gekommen.
3. Wir sind zum Bahnhof gekommen und warten auf den Zug. „Wann kommt der Zug an?“ fragt ein Mann. „Er kommt ... 10 Minuten an“, antworte ich.
4. Viele Reisende haben im Wartesaal auf den Zug gewartet: viele waren auf dem Bahnsteig ... 8 Minuten ist der Zug angekommen.
5. Ich habe einen Brief nach L. abgesandt und .. 4 Tagen habe ich die Antwort bekommen.
6. Senden Sie bitte gleich das Telegramm ab, und .. 4-5 Stunden bekommen wir die Antwort.

Dialog II

IN DER POLIKLINIK - Poliklinikada

Im Wartesaal der Zentralpoliklinik sitzen viele Patienten. An den Türen hängen Schilder: Zahnarzt, Therapeut, Augenarzt u.a.

Markaziy shifoxonaning kutish zalida anchagina odam o'tiripti. Eshiklarga tish doktori, terapevt, ko'z doktori yozuvlari ilib qo'yilgan.

Doktor: Was für Beschwerden haben Sie ? – Sizni nima bezovta qilyapti?

Student: Vorgestern hatte ich Herz-und Kopfschmerzen. – O'tgan kuni mening yuragim bilan boshim og'rigan edi.

Doktor: Und heute? – Bugunchi?

Student: Heute habe ich noch Schüttelfrost und Halsschmerzen. – Bugun etim uyushib, tomog'im og'riyapti.

Doktor: Ich messe Ihnen Blutdruck. – Men sizning qon bosimingizni o'lchab ko'raman.

Student: Das ist sehr gut. Seit langem möchte ich meinen Blutdruck messen, aber ich war in Chiwa, meine Mutter fühlte sich schlecht. Meine Mutter ist Rentnerin. – Juda yaxshi. Men anchadan beri qon bosimimni o'lchamoqchi edim, lekin men Xivada edim, u yerda onam o'zlarini yomon his etayotgan edilar. Onam nafaqaho'r.

Doktor: Ihr Blutdruck ist etwas erhöht. Machen Sie bitte den Mund auf! O, Sie haben Angina. Ich schreibe Ihnen ein Rezept aus. – Sizning qon bosimingiz bir oz baland . Iltimos, og'zingizni oching! O, sizda angina. Men sizga retsept yozib beraman.

Student: Wo kann ich diese Arznei kaufen? – Men bu dorilarni qayerdan sotib olishim mumkin?

Doktor: Man verkauft das in jeder Apotheke. Von diesen Tabletten nehmen Sie bitte eine viermal täglich! Sie müssen auch gurgeln. – Ularni hamma dorixonalarda sotishadi. Bu tabletkalarni, iltimos, har kuni to'rt mahal iching! Tomog'ingizni ham chayishingiz kerak.

Student: Danke schön. Aber ich brauche einen Krankenschein. Gestern besuchte ich den Unterricht nicht. Ich konnte in die Poliklinik nicht kommen. Ich fühlte mich schlecht.
 – Katta rahmat. Fakat menga ma'lumotnoma kerak. Kecha men darsga bormadim. Shifoxonaga ham kela olmadim. Men o'zimni yomon his etdim.
 Doktor: Bitte, hier ist Ihr Krankenschein. Ich befreie Sie vom Unterricht für drei Tage. Dann kommen Sie wieder zu mir! Auf Wiedersehen! – Marhamat, mana sizning spravkangiz. Men sizni darsdan uch kunga ozod qilaman. So'ng yana oldimga kelasiz. Xayr!
 Student: Auf Wiedersehen! Xayr!

Die Uhrzeit

Der Bahnbeamte sagt Ihnen: „Der Zug fährt um 9 Uhr 44.“

„Der Zug fährt um 15 Uhr 59.“

Frau Haber sagt zu ihrer Tochter: „Viertel nach acht“, „halb neun“, „Viertel vor neun“

Am Nachmittag sagt Herr Spät zu Herrn Klein: „14 Uhr 35“ oder „fünf nach halb drei“
 „16 Uhr 20“ oder „zwanzig nach vier“

Seit, ab Zeitbezug

| | | | | | | Heute | | | | | |
|--|-------|-------|-------|-------|--|---|-----|------|------|------|------|
| 27.1. | 28.1. | 29.1. | 30.1. | 31.1. | | 1.2. | 2.2 | 3.2. | 4.2. | 5.2. | 6.2. |
| seit | | | | | | ab | | | | | |
| Ich bin seit gestern in Deutschland. Ab morgen arbeite ich in der Teilefertigung. Seit Jahresanfang gibt es einen Engpass in der Montage, aber ab nächster Woche haben wir einen weiteren Facharbeiter. Seit wann sind Sie in Deutschland? Ab wann sind Sie in Urlaub? | | | | | | | | | | | |
| Heute ist Freitag, der 1. Februar | | | | | | Heute ist Freitag, der 1. März. | | | | | |
| Ihr Blumengeschäft hat seit Montag, dem 28. Januar, neue Öffnungszeiten. | | | | | | Ihr Blumengeschäft hat ab Montag, dem 4. März, neue Öffnungszeiten. | | | | | |
| alte Öffnungszeiten: | | | | | | alte Öffnungszeiten: | | | | | |
| 9.30 Uhr – 18.30 Uhr | | | | | | 9.30 Uhr – 18.30 Uhr | | | | | |
| neue Öffnungszeiten: | | | | | | neue Öffnungszeiten: | | | | | |
| 10.00 Uhr – 20.00 Uhr | | | | | | 10.00 Uhr – 20.00 Uhr | | | | | |
| Können Sie heute um 19.15 Uhr Blumen kaufen? | | | | | | Können Sie heute um 9.45 Uhr Blumen kaufen? | | | | | |

Seit oder ab?

Heute ist der 1. März.

Gilt die Preiserhöhung ____ 4. März? Gilt die Preiserhöhung ____ 25. Februar? Arbeitet der Praktikant ____ 28. Februar bei Lang? Arbeitet er ____ 3. März bei Lang?

Setzen Sie die passende Wörter ein:

- | | |
|---|--------------------|
| 1. Seit ... wohne ich in Taschkent. | (das Jahr 1988) |
| 2. Seit ... besucht mein kleiner Sohn die Schule. | (der 1. September) |
| 3. Unser Direktor ist seit ... auf Urlaub. | (der 15. Juli) |
| 4. Der Konstrukteur N. arbeitet in unserer Fabrik seit... | (drei Jahre) |
| 5. Ich bin seit ... hier. | (fünf Tage) |

PASSIV

Notieren Sie die Unterschiede!

Wer tut etwas?

AKTIV PRÄSENS

Die Mitarbeiter begrüßen den neuen Chef.

Robert Barnes leitet die Niederlassungen in London.

Der Monteur repariert die Maschinen noch heute.

Dieser Auftrag vergrößert die Probleme bei der Montage.

Was wird (von wem) getan?

PASSIV PRÄSENS

Der neue Chef wird von den Mitarbeitern begrüßt.

Die Niederlassung in London wird von Robert Barnes geleitet.

Noch heute werden die Maschinen repariert.

Durch diesen Auftrag werden die Probleme bei der Montage vergrößert.

AKTIV PERFEKT

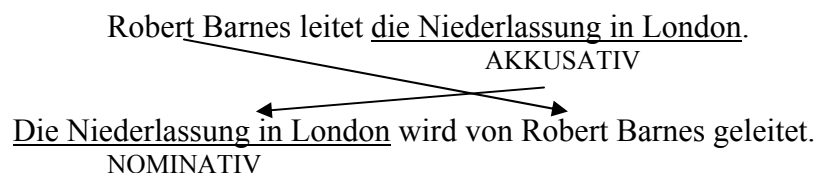
Vor fünf Jahren hat Michael Rading die Niederlassung in London geleitet.

Der Monteur hat die Maschinen bereits repariert.

PASSIV PERFEKT

Vor fünf Jahren ist die Niederlassung in London von Michael Rading geleitet worden.

Die Maschinen sind bereits repariert worden.



werden + PARTIZIP 2

Passiv

PRÄSENS

SINGULAR 1.PERSON ich werde gefragt/gesehen

3.PERSON er wird gefragt/gesehen

es

sie

PLURAL 2.PERSON Sie werden gefragt/gesehen

3.PERSON sie werden gefragt/gesehen

INFINITIV 1.PERSON wir werden gefragt/gesehen

gefragt/gesehen werden

sind + PARTIZIP 2 + worden

PERFEKT

bin gefragt/gesehen worden

ist gefragt/gesehen worden

sind gefragt/gesehen

sind gefragt/gesehen

sind gefragt/gesehen

gefragt/gesehen worden sein

wollen

sollen

müssen + Partizip 2 + werden

dürfen

können

wollen

sollen

haben + Partizip 2 + werden

müssen

dürfen

können

PASSIV DER MODALVERBEN

PRÄSENS

SINGULAR 1.PERSON ich will gefragt werden

3.PERSON er muss gefragt werden

es

sie

PLURAL 2.PERSON Sie können gefragt werden

3.PERSON sie dürfen gefragt werden

1.PERSON wir sollen gefragt werden

PERFEKT

habe gefragt werden müssen

hat gefragt werden sollen

haben gefragt werden dürfen

haben gefragt werden wollen

haben gefragt werden können

Formulieren Sie im Passiv!

Müssen wir noch heute dieses Problem lösen?
Kann man nicht noch bessere Argumente finden?
Soll uns die Geschäftsleitung noch genauer informieren?
Man muss den Betriebsrat fragen!
Darf ein Mitarbeiter diesen Brief unterschreiben?

Lesen Sie den Text:



Das Bankensystem in Deutschland

Zentralbanksektor

Geschäftsbanken

Deutsche Bundesbank Landeszentralbanken Postbank Sparkassen Genossen- Privatbanken
Schaftsbanken

Die Deutsche Bundesbank ist ab 1. Januar 1999 integraler Bestandteil des Europäischen Systems der Zentralbanken geworden, das sich aus der Europäischen Zentralbank und den nationalen Zentralbanken der Mitgliedstaaten der Europäischen Union zusammensetzt. Die wichtigste Aufgabe der Bundesbank ist die dezentrale Umsetzung der zentral vom Rat der Europäischen Zentralbank formulierten Geldpolitik; eine eigenständige Geldpolitik kann die Bundesbank nicht mehr verfolgen. Sie behält jedoch noch wichtige nationale Aufgaben, zum Beispiel im Rahmen der Bankenaufsicht, bei der Verwaltung der bei der Bundesbank verbleibenden Währungsreserven und als Hausbank der Bundesregierung. Die Bundesbank wird darüber hinaus auch künftig den Zahlungsverkehr in Deutschland überwachen und die Ausgabe der Euro-Banknoten durchführen.

Die Europäische Wirtschafts- und Währungsunion soll stabiles Geld, niedrige Zinsen, beständiges Wachstum und hohe Beschäftigung in der Gemeinschaft schaffen; freie Wechselkurse zwischen den Teilnehmerstaaten wird es in der Währungsunion nicht mehr geben. Diskontsatzserhöhung oder Diskontsatzsenkung, kann die umlaufende Geldmenge beeinflusst werden. Durch Senkung wird der Wirtschaft mehr Geld zur Verfügung gestellt, durch Erhöhung wird dem Markt Geld entzogen.

Usbekistan

Einen Abriß der Geschichte des Gebietes des heutigen Usbekistans zu schreiben ist ein recht kompliziertes Unterfangen. Erstens reicht die Geschichte über 3000 Jahre zurück – Ur- und Frühgeschichte noch nicht einbezogen – und zweitens haben viele der Nomadenvölker, die die Geschichte der Region bestimmten, keine schriftliche Quellen hinterlassen. Nomadenvölker machten der sesshaften Bevölkerung das Leben schwer – aus der unendlichen mongolisch-sibirischen Steppe drängen immer neue Völkerschaften nach Mittelasien.

Vier mächtige Invasoren haben im Laufe der Jahrhunderte das kulturelle Bild des heutigen Usbekistan geprägt: die Griechen, die Araber, die Mongolen und die Russen.

Lektion 9

Dialog I, II

Präteritum — oddiy o'tgan zamon payt vaqti

Plusquamperfekt — murakkab uzoq o'tgan nisbiy zamon

In, an, vor, über, unter auf, hinter Wechselpräpositionen

Dialog

Ein Arbeitstag von Herrn Lang

Das ist der Terminkalender von Herrn Lang. Hier sehen wir die vielen Termine vom heutigen Tag. Herr Lang hat ein volles Programm. Herr van Beeken aus Amstoyordam ist der niederländische Leiter von Lang BENELUX. Sein Flugzeug kommt um halb zehn an. Ein Fahrer holt ihn vom Flughafen ab.

Herr Lang geht seinen Terminkalender durch.

Um 7.45 Uhr kommt Herr Lang in sein Büro und bis 8.15 Uhr bespricht er die heutigen Termine mit seiner Sekretärin. Zwischendurch gibt sie ihm die neuen Umsatzzahlen.

Um 8.30 Uhr hat er ein wichtiges Gespräch mit Herrn Spät und etwa um 8.45 Uhr ruft Robert Barnes aus London an.

Gegen 10.00 Uhr kommt Herr van Beeken aus Amstoyordam.

Sein Flugzeug kommt um 9.25 Uhr an. Ein Fahrer holt ihn vom Flughafen ab.

Am späten Vormittag bespricht Herr Lang mit Herrn van Beeken die Auftragslage in den Benelux-Ländern und um 12.30 Uhr hat er einen Termin mit dem Finanzleiter.

Anschließend fährt Herr Lang weg, denn um 14.15 Uhr hat er eine kurze Besprechung mit dem Patentanwalt.

Um 17.00 Uhr findet ein interessanter Vortrag bei der IHK über Exportfinanzierung statt.

Herr Lang fährt bereits um 16.20 Uhr vom Büro ab.

Um 20.00 Uhr geht Herr Lang mit Herrn van Beeken zum Abendessen.

Schreiben Sie Ihren Terminkalender von heute

Herr Spät kommt ins Zimmer von Herrn Lang. Herr Lang sitzt am Schreibtisch. Auf dem Schreibtisch liegen viele Briefe. Im Zimmer von Herrn Lang: Herr Spät steht vor dem Schreibtisch. Herr Lang legt eine Mappe auf den Schreibtisch. Er bespricht mit Herrn Spät ein Problem.

Herr Spät: Herr Lang, sie wissen ja schon, die Montageabteilung macht Überstunden. Aber das ist keine Dauerlösung. Wir haben immer wieder Engpässe. Wir brauchen dringend Verstärkung in der Montage ... und auch in der Konstruktion.

Herr Lang: Immer mehr Personal! Muss das denn sein? Die Kosten laufen uns davon.

Herr Spät: Ich mache Ihnen eine Aufstellung über den Personalbedarf.

Mit mehr Personal machen wir auch mehr Umsatz. Lange Lieferzeiten schaden uns sehr. Wir verlieren jetzt schon Kunden.

Herr Lang: Das sehe ich ein. Also bringen Sie mir Ihre Aufstellung!

Die Industrie- und Handelskammer

IHK ist die Abkürzung für „Industrie- und Handelskammer“. Die Industrie- und Handelskammern sind Selbstverwaltungsorgane von Wirtschaftsunternehmen. Alle Unternehmen sind zwangsweise Mitglied in der zuständigen IHK. Die Firma Konrad Lang ist Mitglied in der IHK Fürth. Die IHK berät ihre Mitglieder und informiert sie über aktuelle Themen. Sie vertritt ihre Interessen nach außen und organisiert Informationsveranstaltungen und Messen. Außerdem hilft sie bei der Erstellung von Gutachten und nimmt die Abschlussprüfungen für Auszubildende (Lehrlinge) ab. Alle Industrie- und Handelskammern in Deutschland sind in einem Dachverband zusammengeschlossen, dem Deutschen Industrie- und Handelstag (abgekürzt: DIHT).

| | | |
|---|------------------------|------------------------|
| Deutscher Industrie- und Handelstag | | |
| Spitzenorganisation der Industrie- und Handelskammern | | |
| Vollversammlung - | Präsident | - Vorstand |
| Hauptgeschäftsführer | | |
| Geschäftsführung | | |
| 16 Fachausschüsse | Ständige Arbeitskreise | Auslandshandelskammern |

Fragen und antworten Sie!

Was bedeuten die Abkürzungen IHK und DIHT?

Was für Leistungen bietet die IHK ihren Mitgliedern?

Gibt es ähnliche Institutionen in Ihrem Heimatland?

Gibt es dort einen Zwang zur Mitgliedschaft?

Präteritum — oddiy o'tgan zamon payt vaqti

Präteritum kuchsiz fe'llarda fe'ning o'zagiga (**Infinitiv**) + "**-te**" + shaxc-son qo'shimchalari qo'shish yo'li bilan yasaladi. 1 va 3 shaxs birlikda shaxs –son qo'shimchalari qo'chilmaydi.

Präteritum kuchli fe'llarda fe'ning o'zagidagi unli o'zgarishi yo'li bilan yasaladi. 1nchi va 3nchi shaxs birlikda shaxs son ko'shimchasini olmaydi

Modal fe'llar kuchsiz fe'llar kabi tuslanadi.

Präteritum

Infinitiv: haben, sein, werden

drei Grundformen: haben — hatte — gehabt

sein — war — gewesen

werden — wurde — geworden

Infinitiv: kommen, lesen, gehen, bestehen, aussehen

drei Grundformen: kommen — kam — gekommen

lesen — *las* — gelesen

gehen — ging — gegangen

bestehen — bestand — bestanden

aussehen — sah aus — ausgesehen

Infinitiv: aufmachen, arbeiten, befragen, kurieren

drei Grundformen: aufmachen — machte auf — aufgemacht

arbeiten — arbeitete — gearbeitet

befragen — befragte — befragt

kurieren — kurierte — kuriert

Esda tuting!

Er kurierte mich lange. — U meni uzoq davoladi.

Der Unterricht begann um 9 Uhr. — Dars soat 9 da boshlandi.

Der Kranke bekam den Krankenschein. — Kasal byulleten oldi.
 Der Arzt schrieb ihm ein Rezept aus. — Vrach unga retsept yozib berdi.
 Die Krankenschwester machte das Fenster zu. — Hamshira derazani yopdi.
 Der Patient sah kränklich aus. — Patsient kasal ko`rindi.
 Sein Vater arbeitete in diesem Werk 20 Jahre. — Uning otasi zavodda 20 yil ishladi.
 Mein Freund war gestern beim Zahnarzt. — Mening do`stim kecha tish doktori huzurida bo`ldi.
 Dieses Krankenhaus hatte viele Laboratorien. — Bu shifoxonaning ko`p laboratoriyalari bor.
 In zwei Wochen wurden diese Studenten gesund. — Ikki haftadan so`ng bu talabalar sog`ayib ketishdi.
 Der Kranke stand vor dem Arzt mit offenem Mund. — Bemor vrach oldida og`zini ochib turar edi.

Plusquamperfekt — murakkab uzoq o`tgan nisbiy zamon

Plusquamperfekt "haben" yoki "sein" ko`makchi fe'llarning **Präteritum** shakli + asosiy fe'lining Partizip II shaklidan yasaladi.

"haben" va **"sein"** ko`makchi fe'llarning ishlatilinishi sizlar o`tgan lektsiyalardan bilasiz.

Plusquamperfekt = "haben" yoki "sein" Präteritum da + asosiy fe'lining Partizip II shakli

z.B.= Masalan:

Er **hatte** dieses Buch **gelesen** — U bu kitobni o`qigan edi.
 Wir waren nach Buxara **gekommen**. — Biz Buxoroga kelgan edik.
 Du **hattest** vorgestern schlecht **ausgesehen**. — O`tgan kuni sening ko`rinishing yomon edi.
 Der Zahnarzt **hatte** dir diesen Zahn **gefüllt** = **plombiert** — Tish doktori sening tishingga plomba qo`ygan edi.
 Diese Familie **war** vor zwei Jahren nach Deutschland **gefahren**. — Bu oila 2 yil oldin Olmoniyaga ketgan edi.
 Der Kranke **hatte** eine Betäubung **gekriegt**. — Bemor og`riqni qoldiruvchi muolaja olgan edi.

Bu misollar grammatik nuqtai nazardan to`g`ri, lekin **Plusquamperfekt** gaplarda amalda kam ishlatiladi. Plusquamperfekt "nachdem" — (...dan so`ng) bog`lovchisidan so`ng bosh gapni aniqlovchi ergash gaplarda ishlatiladi.

z.B. = Masalan:

Nachdem der Kranke einen Termin bei der Arzthelferin **gemacht hatte**, ging er in den Wartesaal.
 – Bemor vrach yordamchisiga navbatga yozilgandan so`ng, kutish zaliga chiqib ketdi.
 Man **legte** ihn ins Krankenhaus, **nachdem** der Therapeut ihm den Blutdruck **gemessen hatte**. –
 Terapevt uning qon bosimini o`lchagandan so`ng, uni kasalxonaga yotqizdi.

Bis/bis zu(r/m) Präposition

Herr Klein fährt bis München.
 Herr Spät wartet bis Donnerstag.
 Frau Hellmann arbeitet bis 17 Uhr.

Der Chauffeur bringt ihn bis zum Hauptbahnhof.
 Herr Mitter wartet bis zum 1. April.
 Schicken Sie die Rechnung bis (zum) Monatsende!

In, an, vor, über, unter auf, hinter

Richtung: wohin? +AKKUSATIV
 Er geht in das Zimmer von Herrn Lang.
 Herr Lang legt die Mappe auf den Schreibtisch.
 Sie geht an das Fenster.

Wechselpräpositionen

Lage: wo? + DATIV
 Er sitzt am Schreibtisch.
 Viele Briefe liegen auf dem Schreibtisch.
 Herr Spät steht vor dem Schreibtisch.

Ins, ans, im, am Kontraktionen

| | | |
|--|----------|----------------|
| Sie besprechen ein Problem im Zimmer von Herrn Lang. | - wo? | in + dem = im |
| Auch Herr Spät kommt ins Zimmer. | - wohin? | in + das = ins |
| Herr Lang sitzt am Schreibtisch. | - wo? | an + dem = am |
| Denn steht er auf und geht ans Fenster. | - wohin? | an + das = ans |

Setzen Sie die untenstehenden Wörter ein:

1. Der neue Stadgarten ist zwischen ... 2. In ... ist ein Theater. 3. Das Schlafzimmer liegt hinter ... 4. Auf ... stehen ein runder Tisch und einige Sessel. 5. Die Betriebsleitung hat in ... viele Vorträge, Vorlesungen und Konzerte organisiert. 6. Wir hängen mehrere Losungen an... 7. Unter ... hängen wir einige Fotos. 8. Zwischen .. haben wir ein Bild gehängt. 9. Auf ... sehen wir die Demonstration und die Truppenparade auf ...

die rechte Wand, unser neuer Saal, dieses hohe Haus, ein großes Foto, zwei breite Straßen, der Platz, diese Losungen, die kleine Bühne, jener große Raum, das Fenster und die Tür

Patente

Suchen Sie die richtigen Wörter für die Lücken:

Prüfungsverfahren, Prägemaschine, Schutzdauer, Wiederholbarkeit, Patent, Erfindung

Die Fa. Konrad Lang meldet ein ___ an. Es geht um eine neuartig ___ für Codierfolien. Herr Lang möchte die ___ anmelden. Das Patentamt führt ein ___ durch. Bedingungen für die Genehmigung von ___ sind der technische Charakter, die Ausführbarkeit, die ___ und die Nützlichkeit. Die ___ für ein ___ beträgt 18 Jahre.

Patentschrift Nr.37435: Firma **Benz & Co.** in Mannheim:

Fahrzeug mit Gasmotorenbetrieb, patentiert ab dem 29.Januar 1886. Carl Friedrich Benz hat 1877 mit der Konstruktion stationärer Zweitaktmaschinen begonnen. Das Patent ist ihm für das erste entwicklungsfähige Kraftfahrzeug als Einheit von Fahrgestell und Motor erteilt worden.

Patentschrift Nr.77916: **Otto Lilienthal** in Berlin:

Flugapparat, patentiert ab dem 03. September 1893.

1891 hat Lilienthal den ersten Gleitflug über eine Länge von 25 Metern ausgeführt. Später flog er bis 300 Meter. Er hat sein Leben mit einem Gleitflug beendet: Am 10.August 1896 ist er tödlich abgestürzt.

Patentschrift Nr.67207: **Rudolf Diesel** in Berlin:

Arbeitsverfahren und Ausführungen für Verbrennungskraftmaschinen, patentiert ab dem 28.Februar 1892. Rudolf Diesel entwickelte in Augsburg und München einen Motor. Seine patentierte „Verbrennungskraftmaschine“ heißt heute Dieselmotor.

Das Deutsche Patentamt ist 1877 in Berlin gegründet worden. Heute hat es ß wie auch das Europäische Patentamt – seinen Sitz in München.

Das Patentamt hat mehrere Aufgaben, z.B.:

- Es erteilt und verwaltet gewerbliche Schutzrechte (z.B. Patente).
- Es dokumentiert und vermittelt technisches Wissen.
- Es überwacht Verwertungsgesellschaften.

Berufe und Nationalitäten OHNE ARTIKEL

Herr Müller ist Patentanwalt.

Herr Klein ist Vertreter.

Wer ist Abteilungsleiter Prägemaschinen?

Herr Barnes ist Engländer.

Herr van Beeken ist Niederländer.

Ist Frau Kanaja Schweizerin?

Herr Spät ist Abteilungsleiter Prägemaschinen.
Ist Frau Hellmann Personalchefin?
Nein, sie ist Sachbearbeiterin.

Nein, sie ist Japanerin.
Wer ist Deutsche?
Frau Schneider ist Deutsche.

Was für Frage und Ausruf
Was für ein Chef ist Herr Lang?
Was für einen Wagen hat er?
In was für einem Büro arbeitet er?
Mit was für Menschen arbeitet er gern?
Über was für ein Thema spricht er mit seinen Mitarbeitern?
Was für ein schöner Tag!

Viel Vernügen!

Setzen Sie die Verben in der passenden Zeitform ein:

Die Stadt Anapa (liegen) am Schwarzen Meer. Das (sein) ein prächtiger Kurort für Kinder. Viele Eltern (kommen) jährlich mit ihren Kindern nach Anapa. Ich (sein) dort mit meinem Sohn im Jahre 1980. Wir (leben) dort in einem Sanatorium nicht weit vom Strand. Wir (besuchen) in Anapa meinen alten Bekannten Paul. Er (erkennen) mich nicht gleich. „Alexander, (sein) du's?“ (rufen) er. „Ich (sehen) dich seit 1971 nicht mehr. Wann (kommen) nach Anapa?“ „Ich (kommen) erst vor zwei Tagen“, (antworten) ich. „(Erhalten) du denn meinen Brief nicht?“ „Nein, ich (erhalten) ihn noch nicht. Dein Besuch (sein) eine Überraschung für mich.“ Wir (verbringen) in Anapa die Zeit sehr gut.

Usbekistan

In der usbekischen Architektur gibt es bestimmte allgemeine Entwicklungen, die im Überblick aufgezeigt werden können. Gleichzeitig werden hier auch einige immer wieder auftretende Fachbegriffe der islamischen Architektur erläutert.

Das älteste erhaltene Bauwerk ist das Samanidenmausoleum in Buchara aus dem 10. Jahrhundert. Im 10. bis 12. Jahrhundert fand ein jäher Umschwung in der Kunst statt, antike Traditionen gerieten in Vergessenheit, und eine Periode des intensiven Städtbaus, beeinflusst vom inzwischen etablierten Islam, begann. Islamische Kultbauten wie Moscheen, Minarette, Medresen (islamische Lehranstalten) und Chanaken (Herbergen für pilgernde Derwische) bestimmten nun das Bild der Städte.

Lektion 10

Dialog I, II
Satzreihe

Satzgefüge

Neue Mitarbeiter gesucht!

Herr Lang: Also, Sie brauchen drei neue Facharbeiter für die Montage.
Herr Spät: Ja, und zwei Ingenieure für die Konstruktion.
Herr Lang: Was? Zwei? Ich denke, Sie brauchen nur einen!
Warum denn jetzt zwei?
Herr Spät: Ja... ein Mitarbeiter von Herrn Mitter geht zu einer anderen Firma, weil er dort

eine sehr interessante Aufgabe übernehmen kann.

Herr Lang: Wer ist es denn?

Herr Spät: Herr Baumann.

Herr Lang: Oh, ausgerechnet Herr Baumann. Es ist sehr schade, dass Herr Baumann uns Verlässt.

Herr Spät: Ich bedaure das auch. Herr Baumann ist ein sehr tüchtiger Ingenieur und ein geschätzter Mitarbeiter.

Herr Lang: Finden wir für ihn schnell geeigneten Ersatz?

Herr Spät: Das ist gar nicht so leicht. Sie wissen ja: der ideale Mitarbeiter ist flexibel, jung, einsatzfreudig, belastbar, dynamisch und ideenreich. Er spricht mehrere Fremdsprachen und hat EDV-Kenntnisse. Er hat Auslandserfahrung und viele Jahre Berufspraxis. Und außerdem arbeitet er täglich zwölf Stunden ohne Murren und ist nie krank.

Herr Lang: Nun, Herr Spät, bleiben Sie ernsthaft!

Herr Spät: Ja, ich weiß, ich weiß.

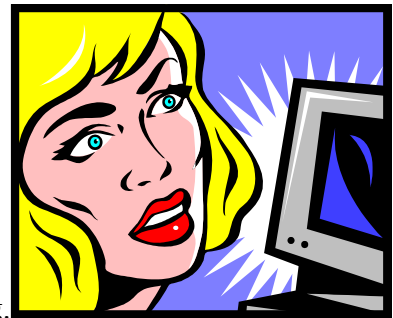
Herr Lang: Wir besprechen das gleich mit der Personalabteilung.
Ich rufe Frau Maiwald an.

Diskutieren Sie!

Wie sieht für Sie ideale Mitarbeiter aus?

Suchen Sie Gegensätze!

jung – alt, ideenreich – ideenarm, gesund – krank ...



Das ist Frau Maiwald. Sie ist Personalchefin der Firma Lang.

Frau Maiwald ist für Ausschreibungen und Einstellungen zuständig.

Herr Lang: Ja, Frau Maiwald, wie kommt es, dass Herr Baumann so plötzlich kündigt? Ist der Grund das Gehalt oder das Betriebsklima?

Frau Maiwald: Nein, er hat ganz persönliche Gründe. Er ist ein Autonarr und will unbedingt schnelle Autos konstruieren. Außerdem wohnt seine jetzige Lebensgefährtin in München. Deshalb geht er zu einer Münchener Firma.

Herr Lang: Ach so! Das ist verständlich! Was schlagen Sie vor?

Herr Spät: Ich schlage vor, dass wir die Stelle so schnell wie möglich ausschreiben.

Frau Maiwald: Wir müssen aber zwei Ingenieure einstellen.

Herr Spät: ... und die Facharbeiter dürfen wir auch nicht vergessen. Sollen wir zwei getrennte Anzeigen aufgeben?

Frau Maiwald: Ja, die Stellen für die Ingenieure müssen wir überregional ausschreiben, die Stellanzeigen für die Facharbeiter können wir hier lokal platzieren. Wir setzen sie in die Nürnberger Nachrichten.

Herr Lang: Also machen wir Nägel mit Köpfen. Ich bin einverstanden, dass wir erst mal zwei Facharbeiter einstellen.

Herr Spät: Aber die zwei Ingenieure muss ich haben, denn der eine ist ja nur Ersatz für Herrn Baumann, und den anderen brauchen wir, weil wir so viele Aufträge haben.

Herr Lang: Also gut, Frau Maiwald, entwerfen Sie den Anzeigetext zusammen mit Herrn Spät. Der Anzeigeschluss für die Wochenendausgabe ist schon übermorgen. Legen Sie mit den Text bitte vorher noch einmal vor!

Frau Haber öffnet die Tür

Frau Haber: Herr Lang, Herr van Beeken ist da.

Was ist

richtig falsch möglich ?

Herr Spät fordert drei neue Ingenieure.

Herr Lang bedauert die Kündigung von Herrn Baumann.

Herr Baumann hat gekündigt, weil er in einer anderen Stadt arbeiten will.

Herr Baumann hat fünf Jahre bei der Fa. Lang gearbeitet.

Der ideale Mitarbeiter hat Auslandserfahrung und spricht mehrere Fremdsprachen.

Die tägliche Arbeitszeit bei der Fa. Lang beträgt 12 Stunden.

Frau Maiwald ist Sachbearbeiterin in der Personalabteilung.

Herr Baumann hat nicht nur persönliche Gründe für seine Kündigung.

Herr Lang will nur zwei Facharbeiter einstellen.

Die Firma schreibt die Stellen für die Facharbeiter überregional aus.

Die Nürnberger Nachrichten sind eine überregionale Zeitung.

Frau Maiwald und Herr Spät wollen, dass Herr Lang der Einstellung von zwei Ingenieuren zustimmt.

Dieses Gespräch zwischen Frau Maiwald, Herrn Spät und Herrn Lang findet an einem Dienstag statt.

Herr Lang kann den Anzeigentext nicht mehr prüfen.

Satzreihe

Qo`shma gap bir necha sodda gapdan tuziladi va **"und"** (va), **"aber"** (ammo, lekin), **"oder"** (yoki), **"denn"** (shunday qilib) kabi bog`lovchilar orqali bog`lanadi.

z.B. = Masalan:

Mein Chef fährt nach Berlin, und ich fahre mit. – Mening shefim Berlingga ketyapti, va men u bilan birga boraman.

Mein Chef fährt nach Berlin, aber ich fahre nicht mit. – Mening shefim Berlingga ketyapti, ammo men u bilan birga bormayman.

Er fährt nach Köln, oder er bleibt zu Hause. – U Kyolnga boradi, yoki u uyda qoladi.

Er fährt nach Kiel, denn wir haben dort unseren Geschäftspartner. – U Kielga ketyapti, chunki u yerda bizning ishdagi hamkorligimiz bor.

Anmerkung — izoh;

BOG`LOVCHI "**weder...noch**" inkor bog`lovchisi deb hisoblanadi. Agar bu bog`lovchi bo`lsa, boshka inkor so`zlar ishlatilmaydi.

Weder ich war in Chiwa, **noch** mein Bruder konnte es besuchen. – Na men Xivaga bordim, na mening akam uni borib ko`ra oldi.

Satzgefüge

Qo`shma gap bitta bosh va bir nechta ergash gaplardan tuziladi. Ergash gap har hil bog`lovchilar bilan qo`llaniladi. Nemis tilida ergash gaplar ma`nosiga ko`ra to`ldiruvchi ergash gaplar (Objektsätze), aniqlovchi ergash gaplar (Attributsätze), shart ergash gaplar (Bedingungssätze) va boshqa qator ergash gaplarga bo`linadi. Bog`lovchili qo`shma gaplarda ergash gapning kesimi gapning ohirida turadi. Agar ergash gap bosh gapdan oldin kelsa, bosh gap kesim bilan boshlanadi.

z.B.=Masalan:

Die Stadt, **die** am Rhein **liegt**, heißt Bonn. – Reyn daryosining bo`yida joylashgan shahar Bonn deb ataladi. (Ergash gap bosh gapning o`rtasida kelib, "die"- „qaysiki“ bog`lovchisi bilan bog`langan“.

Er sagt, dass er das Auto VW -Golf hat. – U FV – Golf mashinasi borligini aytdi. (to`ldiruvchi ergash gap bosh gapdan so`ng kelib, „**dass**“ – „nima“ bog`lovchisi bilan bog`langan).

Wenn Sie mit großer Geschwindigkeit fahren, brauchen Sie nicht viel Benzin. – Agar Siz katta tezlikda haydasangiz, ko`p benzin kerak bo`lmaydi. (Shart ergash gap bosh gapdan oldin turib, "**wenn**"- „agarda“ bog`lovchi bilan bog`langan).

DIALOG II

Messe – Ko`rgazmada

Herr Machmudow: Fragen wir beim Informationsstand nach, wo die deutsche Vertretung der Firma IBM ist. – EVM firmasining vakolatxonasining qayerdaligini ma`lumotlar oladigan joydan so`rab ko`raylik.

Herr Alijew: Sieh mal, gerade hier. – Qara, shu yerda ekan.

Herr Machmudow: Gehen wir mal rein! Guten Tag, Machmudow von der Firma "Asaka" aus Usbekistan, das ist mein Mitarbeiter Herr Alijew. – Yuring ko`raylik. Assolomu alaykum, bu kishi esa mening hamkasabam janob Aliev.

- Guten Tag, Siems. Salom Sims.

Herr Machmudow: Wir sind gerade dabei, uns als Elektronik-Betrieb zu etablieren. Deshalb suchen wir nach Lieferanten von TC und Unterhaltungselektronik. – Biz elektron apparatlarni sotishni boshlayapmiz. Shuning uchun bizga shaxsiy computerlar va maishiy elektroasboblarni keltirib beruvchi shaxslar kerak.

- Unsere Exponate geben einen guten Überblick über unser Programm. Unsere Erzeugnisse haben einen Weltruf. – Bizning eksponatlarimiz bizning programmamiz haqida yaxshi tasavvur beradi. Bizning mahsulotlarimiz jahonga taniqli.

Herr Alijew: An wen sollen wir uns anwenden, um die Fragen der Auftragserteilung zu besprechen? – Buyurtma yuzasidan savollar bilan kimga uchrashimiz kerak?

- Sprechen Sie mit Herrn Maier, der morgen zur Messe kommt. – Ko`rgazmada ertaga bo`ladigan janob Mayer bilan uchrashing.

Herr Alijew: Morgen sind wir noch hier, aber wir sollen ganz genau wissen, wann Herr Maier zur Messe kommt. – Ertaga biz shu yerdamiz, ammo janob Mayerning qachon bo`lishini aniq bilishimiz kerak.

- Ich weiß ganz genau, dass er um 8 Uhr kommt. – Men uning soat 8 da kelishini aniq bilaman.

dass, weil Nebensätze

Herr Baumann verlässt uns. Er übernimmt einen anderen Auftrag.

Herr Baumann verlässt uns, weil er einen anderen Auftrag übernimmt.

Herr Baumann verlässt die Firma. Das gefällt Herrn Spät gar nicht.

Herrn Spät gefällt gar nicht, dass Herr Baumann die Firma verlässt.

HAUPTSATZ UND NEBENSATZ

Die Zeit ist knapp, weil Herr Barnes um 8.45 Uhr aus London anruft.

Herr Lang erfährt erst heute, dass Herr Baumann zu einer anderen Firma gehen will.

*Bilden Sie Sätze mit **weil** oder **dass**!*

Herr Lang kommt heute spät nach Hause. – Er geht mit Herrn van Beeken essen.

Wir wissen: Herr Spät soll eine Lösung für die M-CC-1 für Wien finden.

Der Kunde ist zufrieden. – Wir können die Maschine pünktlich liefern.

Frau Maiwald sagt: Wir müssen die Stellen überregional ausschreiben.

Herr Baumann kündigt. Er will eine andere Aufgabe übernehmen.

NEBENSATZ UND HAUPTSATZ

Weil Herr Barnes um 8.45 Uhr aus London anruft, ist die Zeit knapp.

Dass Herr Baumann zu einer anderen Firma gehen will, erfährt Herr Lang erst heute.

Bilden Sie Sätze!

Herr Lang geht mit Herrn van Beeken heute essen. Er kommt spät nach Hause.

Herr Spät soll eine Lösung für die M-CC-1 für Wien finden. Das wissen wir.

Wir können die Maschine pünktlich liefern. Der Kunde ist zufrieden.

Herr Baumann will eine andere Aufgabe übernehmen. Er kündigt bei der Fa.Lang.

Herr Baumann verlässt die Firma Lang. Herr Spät braucht zwei neue Ingenieure.

Der Auftrag aus Wien ist dringend. Das wissen alle.

Der Kunde in Wien hat noch Fragen. Er ruft die Firma Lang an.

, ! , , ? INTERPUNKTION

. der Punkt

? das Fragezeichen

! das Ausrufzeichen

, das Komma

„...“ (doppelte) Anführungszeichen

- der Bindestrich

-- der Spiegelstrich (der Gedankenstrich)

/ der Schrägstrich

| | | | |
|-------|--------------------------------|-------|-------------------|
| ; | der Strichpunkt, das Semikolon | (...) | (runde) Klammer |
| : | der Doppelpunkt | [...] | (eckige) Klammer |
| ` | der Apostroph | ... | Auslassungspunkte |
| `...` | (einfache) Anführungszeichen | | |

Setzen Sie die Konjunktionen **das** oder **was** ein!

1. Auf der Straße überlegt Walter einige Minuten, und jetzt weiß er genau, ... Blake damals Emil heißen hat, und ... er ein Verräter ist. Es wird Walter klar, ... Blake auch diese sechs Genossen verraten wird, die zur Versammlung kommen. Walter weiß nicht, ... er tun soll. Er versteht, ... die Gefahr sehr groß ist. Und da er genau weiß, ... auf dem Spiel steht, fühlt er sich plötzlich schwach und muß einen großartigen Gedanken. Er eilt in die Redaktion einer Zeitung und gibt ein Inserat auf. „Man muß retten, ... man noch retten kann“, denkt er. Er ist glücklich, ... er auf diesen Gedanken gekommen ist. Im Inserat steht es, ... die Firma Schleumer viele Arbeiter braucht, und ... Arbeitslosen ab 11 Uhr vormittags im Büro der Firma erscheinen sollen.

2. Der alte Mann, der im Büro hinter dem Schreibtisch saß, konnte anfangs nicht verstehen, ... alle diese Menschen brauchen, die sich an ihn wenden. Endlich sah er das Inserat, wurde wütend und schrie, ... es hier keine Arbeit für sie gibt. Auch die Spitzel, die in der Nähe der Firma Schleumer die Straße auf und ab gingen, verstanden nicht, ... diese Menge wollte. Erst etwas später erfuhren sie aus den Gesprächen, die sie hier hörten, ... diese Menschen Arbeitslose sind, ... sie Arbeit brauchen und auf Arbeit in der Kinderkonfektion hoffen.

Wie entscheidet sich Herr Lang?

Herr Spät setzt sich für neue Personalstellen ein. Er erzählt:

Bei der Fa.Lang gibt es Produktionsengpässe. Wir brauchen drei neue Facharbeiter und zwei Ingenieure. Herr Lang muss sich mit diesem neuen Problem befassen. Zu lange Lieferfristen wirken sich ungünstig aus, weil sich viele Kunden nicht so lang gedulden wollen. Ich kann mich nicht mit nur einem Ingenieur begnügen, denn ein Mitarbeiter, Herr Baumann, hat gekündigt. Er hat sich schon lange für eine andere Stelle interessiert. Er hat sich in München beworben, weil er in der Autobranche tätig sein will. Er glaubt, dass er sich für diese Tätigkeit besser eignet. Hoffen wir, dass er sich nicht irrt. Außerdem hat er sich zu diesem Schritt entschlossen, weil sich seine Lebensgefährtin in München niedergelassen hat.

Ich möchte erreichen, dass sich Herr Lang möglichst schnell entscheidet. Weil schon bald Herr van Beeken kommt, muss ich mich beeilen. Ich begeben mich um halb neun in das Büro von Herrn Lang und unterhalte mich mit ihm über das Problem. Zuerst sträubt sich Herr Lang, denn er hat gedacht, dass es sich nur um einen Ingenieur handelt. Wie soll er sich jetzt verhalten? Er hört sich meine Argumente an, und dann wird Frau Maiwald gerufen.

Schließlich einigen wir uns: Zwei Ingenieure werden eingestellt. Frau Maiwald und ich sind zufrieden; wir sollen uns um den Anzeigetext kümmern. Da meldet sich auch schon Frau Haber und teilt mit, dass sich Herr van Beeken schon im Hause befindet. Wir verabschieden uns von Herrn Lang. Dann machen wir uns an den Ausschreibungstext.

mich, sich, uns REFLEXIVPRONOMEN

| | | NOMINATIV | AKKUSATIV | DATIV |
|----------|----------|-----------|-----------|-------|
| | 1.PERSON | ich | mich | mir |
| SINGULAR | 3.PERSON | er | sich | sich |
| | | es | | |

| | | | | |
|---------------------------------------|----------|---|------|------|
| | | sie | | |
| | | | sich | sich |
| | 2.PERSON | Sie | | |
| PLURAL | 3.PERSON | sie | sich | sich |
| | 1.PERSON | wir | uns | uns |
| | | | | |
| sich auswirken, ausgewirkt auf + Akk. | | sich einsetzen, eingesetzt (für) | | |
| sich gedulden, geduldet | | sich befassen, befasst (mit) | | |
| sich begnügen, begnügt (mit) | | sich interessieren, interessiert (für) | | |
| sich bewerben, bewirbt, beworben (um) | | sich entscheiden, entschieden (für) | | |
| sich eignen, geeignet (für) | | sich unterhalten, -hält, unterhalten (mit) | | |
| sich irren, geirrt | | sich anhören, angehört | | |
| sich entschließen, entschlossen | | sich einigen, geeinigt | | |
| sich beeilen, beeilt | | sich melden, gemeldet (bei) | | |
| sich begeben, begibt, bgeben | | sich befinden, befunden | | |
| sich handeln, gehandelt (um) | | sich verabschieden (von), verabschiedet (von) | | |
| sich verhalten, verhält, verhalten | | sich machen, gmacht an + Akk. | | |
| sich kümmern, gekümmert (um) | | | | |

*Setzen Sie die Modalverben : **müssen, sollen, können, dürfen** und in den Klammern stehende Wörter ein!*

1. Ich werde nur bis 6 Uhr zu Hause sein, weil (zur Vorlesung gehen)
2. Während der Prüfung war ich krank. Ich rief meinen Lehrer an und fragte, ob(die Prüfung, später, ablegen)
3. Ich habe gestern meinen Bekannten angerufen und ihn gefragt, ob ... (ich, ihn, morgen, besuchen)
4. Der Verkäufer fragt mich, ob ... (er, die Ware einwickeln)
5. Das Konzert beginnt um 7 Uhr. Der Vater sagt, dass ... (wir, sich beeilen)
6. Mein Chef hat mir einen wichtigen Dienstauftrag gegeben. Er hat gesagt, dass... (ich, dieser Auftrag, bis morgen, erfüllen)

Nennen Sie Antonyme:

Möglich; bequem; zufrieden; gewöhnlich; wohl.

Vergleichen Sie Großunternehmen und mittelständische Unternehmen!

Die Persönlichkeit spielt in Großbetrieben im Vergleich zum Geschlecht eine wichtige Rolle.

Benutzen Sie dazu auch folgende Redemittel:

Im Unterschied zu; im Vergleich zu; im Gegensatz zu; wichtigste Auswahlkriterien sind

Usbekistan

Die Malerei aus Sogdien stellt Mythen, Sagen, Fabeln und Volksmärchen dar, keine Szenen aus dem alltäglichen Leben. In der islamischen Epoche verschwand die figürliche Malerei, da bekanntlich der Islam keine figürlichen Darstellungen gestattet. Seit dieser Zeit dominiert das Ornament. Besonders beachtenswert ist die Miniaturmalerei.

Die folklorische Literatur ist vor allem eine mündliche. Viele Epen durchziehen – mit Abwandlungen – den ganzen turksprachigen Raum. Sie handeln vom Leben, Leiden, Kampf, Heldentum und der Liebe und werden von Epenerzählern, die es bis heute gibt, dargebracht.

Die Kunst, Teppiche zu weben und zu knüpfen entstand in den Jurten der Nomaden, und bis heute sind die Bucharer Teppiche, die ja eigentlich gar nicht in Bucharra hergestellt wurden, sondern dort nur verkauft wurden, über die Grenzen Mittelasiens hinaus berühmt.

Lektion 11

Der Preisnachlass

Herr Klein: Herr Spät, können Sie mir schon etwas über den Preis für die M-CC-1 sagen? Mein Kunde in Wien wartet auf eine Antwort. Er antwortet schon ungeduldig.

Herr Spät: Ja, Herr Klein, ich habe hier eine Nachkalkulation. Sie wissen ja, dass wir immer sehr knapp kalkulieren, so dass wir eigentlich nur wenig Spielraum haben. Außerdem müssen wir an die Lohnerhöhung ab 1. März denken und dann kommt noch die Arbeitszeitverkürzung hinzu. In diesem Fall müssen wir auch an die Überstunden denken.

Herr Klein: Ja, aber Sie wissen, dass die Fa. Sturm in Wien schon mit der Konkurrenz verhandelt. Wenn wir den Auftrag hereinholen wollen, dann müssen wir dem Kunden schon etwas entgegenkommen.

Herr Spät: Also, Herr Klein, ich sehe eine Möglichkeit. Ein Preisnachlass von 3 % ist gerade noch möglich. Mehr geht wirklich nicht. Wir dürfen nicht vergessen, unsere Maschinen haben im Vergleich zu den Konkurrenzprodukten einen technischen Vorsprung. Qualität hat eben ihren Preis.

Herr Klein: Wie ist es mit den Zahlungsbedingungen?

Herr Spät: Wie üblich!

Herr Klein: Na ja!

Herr Spät: Müssen wir einen Monteur nach Wien schicken? Oder braucht der Kunde das nicht?

Herr Klein: Doch, das ist schon sinnvoll. Vielleicht können wir die Kosten für die Monteurstunden übernehmen – als zusätzlichen Kundenservice?

Herr Spät: Also gut. Aber Reise- und Aufenthaltskosten muss der Kunde tragen.

Herr Klein: Ich glaube, das ist eine gute Lösung. Ich bestätigte es dem Kunden gleich per Fax.

Setzen Sie die passenden Präpositionen „über“ oder „auf“:

1. Ich freue mich deine Erfolge.
2. Im Sommer werden wir nach der Krim fahren, und ich freu mich schon jetzt diese Reise.
3. Mein Bruder kommt am 20. April nach Taschkent, wir freuen uns sehr ... sein Kommen.
4. Heute legte unsere Gruppe die Prüfung in Literatur ab. Fast alle Studenten antworteten gut, und der Professor freute sich unsere Antworten.

Wenn ..., (dann) BEDINGUNG

Die Bedingung

die Konsequenz

Wenn wir den Auftrag

hereinholen wollen,

(dann)müssen wir dem Kunden entgegenkommen.

Die Konsequenz

die Bedingung

Wir müssen dem Kunden

entgegenkommen,

wenn wir den Auftrag hereinholen wollen.

Bilden Sie Sätze mit *wenn!*

Welcher Satz enthält die Bedingung, welcher Satz die Konsequenz?

Die Fa. Lang gibt einen Preisnachlass.

Firma Sturm kauft die Maschine.

Die Montagearbeiter machen Überstunden.
werden.

Die M-CC1 kann fertiggestellt

Die M-CC-1 kann nicht rechtzeitig geliefert
werden.

Die Montagearbeiter machen keine
Überstunden.

Die Fa.Lang findet eine Lösung.

Der Kunde geht nicht zur Konkurrenz.

Der Preis erhöht sich.

Die Nachfrage steigt und das Angebot
wird kleiner.

so dass FOLGE

der Grund

die Folge

Die Maschinen von Lang haben
eine hohe Qualität.

Die Kunden zahlen dafür auch
höhere Preise.

Die Maschinen von Lang haben
eine hohe technische Qualität,

so dass die Kunden dafür auch
höhere Preise zahlen.

Die Maschinen von Lang haben
eine so hohe Qualität,

dass die Kunden auch höhere Preise zahlen.

Die Firma Lang kommt dem Kunden
entgegen,

so dass für diesen die Verhandlungen mit der
Konkurrenz nicht mehr interessant sind.

*Bilden Sie Sätze mit **weil** oder **so dass**!*

Die Firma Lang bietet zusätzlichen Kundenservice.

Die Firma Sturm ist zufrieden.

In der Montage gibt es Entlastung.

Drei neue Facharbeiter werden

Das Stellenangebot ist attraktiv.

eingestellt.

Dieser Bewerber kann in vier Fremdsprachen

Viele Bewerbungen gehen ein.

Verhandlungen führen.

Er wird ausgewählt.

Fa.Lang übernimmt die Kosten für die Montage.

Für Fa.Sturm entstehen keine
Mehrkosten.

*Bilden Sie Sätze mit **wenn (dann)**, **dass** oder **so dass**!*

Wir finden eine Lösung.

Ich bestätigte es dem Kunden per Telefax.

Unsere Lösung ist gut.

Der Kunde ist gleich damit einverstanden.

Er weiß:
geben.

Wir können nicht mehr als 3% Preisnachlass

Wir geben mehr als 3% Preisnachlass.

Das Geschäft ist uninteressant.

Berechnungen haben (es) ergeben.
Firma

Eine Lohnerhöhung von 5,5% kann von der

verkräftet werden.

Die Montageabteilung muss zu oft

Überstunden machen.

Der Betriebsrat fordert Neueinstellungen.

*Setzen Sie die Verben **erfahren** oder **erkennen** ein:*

1. Wir ..., dass der Ingenieur N. sofort nach dem Abschluß des Handelsvertrages nach Berlin fahren wird.
2. Auf der Messe ... wir sofort die landwirtschaftlichen Maschinen unseres Werkes.
3. Wir, dass Genosse X. Vor einer Woche nach Leipzig gefahren ist.
4. Ich habe gestern an den Verhandlungen mit der Firma N. teilgenommen. Dort habe ich Herrn A. Gesehen, aber ich habe ihn nicht sofort ...

Lesen Sie den Dialog:

Herr Sturm: Herr Gerlach, ist die Antwort aus Fürth noch nicht da?

Herr Gerlach: Ich glaube nicht, aber ich sehe nach.

Herr Sturm: Wenn ich nicht ein plausibles Angebot bekomme, müssen wir bei Krönmeyer bestellen. Wir brauchen dringend eine zweite Prägemaschine.

Herr Gerlach: Krönmeyer hat sicher Vorteile. Die Maschine ist um 10% billiger und schneller lieferbar. 3 Wochen früher!

Herr Sturm: Ja, sicher. Aber die M-CC-1 von Lang ist aufgereifter. Das ist für mich entscheidend.

Herr Gerlach: Das meine ich auch.

Herr Sturm: Aber Lang bekommt den Auftrag nur, wenn er uns entgegenkommt.

Herr Gerlach: Ein Preisnachlass von 10%?

Herr Sturm: Das ist bei Lang nicht drin. Das ist nicht realistisch. Sagen wir: 5% +zusätzlichen Service. Wenn dann ein Ergebnis von 4% herauskommt, greifen wir zu – Lieferzeit 4 Wochen.

Herr Gerlach: Wir stellen also die zusätzliche Forderung, dass die Firma Lang die Kosten für den Monteuer übernimmt.

Herr Sturm: Ja, sicher.

Herr Gerlach: Auch die Reise- und Aufenthaltskosten.

Herr Sturm: Wir versuchen das. Daran sollen aber die Verhandlungen nicht scheitern.

Vergleichen Sie mit Dialog „Der Preisnachlass“!

Aus welcher Verhandlungsbasis können sich die Partner einigen?

Führen Sie ein Verhandlungsgespräch zwischen Herrn Klein und Herrn Gerlach!

wo(r)... ? – da(r) ... PRÄPOSITIONALADVERB UND FRAGEWORT

| | | |
|---------------------|-------------------------|-------------------|
| wozu – dazu | wovon – davon | worin – darin |
| wobei – dabei | wodurch – dadurch | woran – daran |
| womit – damit | wofür – dafür | worüber – darüber |
| wonach – danach | wogegen – dagegen | worauf – darauf |
| wovor – davor | woneben – daneben | woraus – daraus |
| wohinter – dahinter | wozwischen – dazwischen | worum – darum |

Zahlung und Zahlungsbedingungen

Schreiben Sie einen Text aus folgenden Wörtern:

Verkäufer – Ware – verkaufen – Kunde – Käufer – Geldschuld – Zahlung

Welche zusätzlichen Informationen enthält der folgende Text?

Zahlung ist die Übereignung einer bestimmten Menge Geldes. Durch diese Überweisung soll meist (aber nicht immer) eine Geldschuld beglichen werden.

Zahlungsbedingungen sind Vereinbarungen über Zeitpunkt und Ort der Zahlung von Geldschulden. Wir unterscheiden:

- die Vorauszahlung
- die Barzahlung
- die Bezahlung bei Übergabe (Nachnahme) sowie
- die Vereinbarung eines bestimmten späteren Zahlungstermins.

Bedingungen der Zahlung werden vielfach mit Bedingungen der Lieferung verbunden.

Beim Verkauf größerer Maschinen ist die sogenannte Drittelzahlung eine häufige Form der Zahlung:

Ein Drittel der Summe ist fällig bei Erteilung des Auftrages,

ein Drittel bei Fertigstellung der Maschine,

ein Drittel bei Inbetriebnahme der Maschine durch den Kunden.

Die Kosten für Aufstellung und Inbetriebnahme der Maschine sind Verhandlungssache.

Die Firmen Lang und Sturm verhandeln deshalb über

- die Bezahlung der Monteurstunden
- die Reise- und Aufenthaltskosten des Monteurs.

Im Übrigen gilt bei der Firma Lang die Drittelzahlung.

Lektion 12

Hotel Forsthaus

Dialog I, II

einer, eines, eine

keiner, keines, keine

welcher, welches, welche

MIT DEM GENETIV

während, wegen, trotz

PRÄPOSITIONEN MIT DEM GENETIV

Plusquamperfekt — tugallangan, murakkab uzoq o'tgan zamon shakli.

Das Hotel Forsthaus liegt am Waldrand. Im Hotel gibt es ein großes Restaurant. Herr Lang geht mit Herrn van Beeken ins Restaurant des Hotels.

Der Kellner nimmt den beiden Herren den Mantel ab und führt sie zum reservierten Tisch am Fenster.

Er bringt die Speisekarte und die Getränkekarte. Auf der Speisekarte stehen die Gerichte. Die Gäste lesen die Speisekarte und wählen die Vorspeise, das Hauptgericht und den Nachtisch.

Kellner: Guten Abend, meine Herren.

Herr van Beeken,

Herr Lang: Guten Abend.

Kellner: Die Speisekarte?

Herr Lang: Ja, bitte.

Kellner: Nehmen Sie einen Aperitif?

Herr Lang: Herr van Beeken, Sie nehmen doch immer einen trockenen Martini.

Herr van Beeken: Einen trockenen Martini und einen Campari mit Soda, bitte. Was können Sie uns heute empfehlen?

Kellner: Als Vorspeise empfehle ich Ihnen Lauchcremesuppe und als Hauptgericht Seezunge in Weißweinsauce oder Lammrücken in Knoblauchsauce.

Herr Lang: Herr van Beeken, lieber Fisch oder Fleisch?

Herr van Beeken: Lieber die Seezunge.

Herr Lang: Also zweimal die Seezunge.

Kellner: Mit Reis oder mit Kartoffeln? Ein frischer Salat ist dabei.

Herr Lang: Reis oder Kartoffeln, Herr van Beeken?

Herr van Beeken: Ich glaube, lieber mit Kartoffeln.

Herr Lang: Einmal mit Kartoffeln und einmal mit Reis, bitte.

Kellner: Und was möchten Sie trinken?

Herr Lang: Herr van Beeken, trinken Sie lieber Wein oder Bier?

Herr van Beeken: Nun, jetzt bin ich in Franken. Da trinke ich lieber den berühmten Frankenwein.

Herr Lang: Sie mögen ja trockene Weine sehr gern. Den „Escherndorfer Lump“ kennen Sie ja vom letzten Mal. Probieren wir doch jetzt mal einen „Randersackerer Ewigleben“!

Herr van Beeken: Ja, prima!

Herr Lang: Herr Ober, bringen Sie uns dann einen Bocksbeutel „Randersackerer Ewigleben“!

Kellner: Sehr wohl.

Sie mögen den Kaffee doch stark. Mögen Sie Tee mit Milch? Ich mag keine Kartoffeln.

Das Arbeitsessen

Während des Essens besprechen die beiden Herren einige aktuelle Probleme des Vertriebes in den Benelux-Ländern. Probleme des Vertriebs gibt es wegen der langen Lieferzeiten.

Der Umsatzzuwachs hat im letzten Quartal trotz der langen Lieferzeit über 10% betragen. Die Qualität der Produkte hat die Kunden überzeugt.

Herr Lang: Das ist sehr erfreulich, Herr van Beeken, dass Lang Benelux im zweiten Quartal dieses Jahres einen zweistelligen Zuwachs der Umsätze erreicht hat.

Herr van Beeken: Ja, wir haben während des letzten halben Jahres sehr viele Anstrengungen unternommen. Unser Lieferprogramm kommt gut an. Die Qualität ebenso. Aber die langen Lieferzeiten sind ein echtes Problem.

- Herr Lang: Ja, ich weiß. Aber wir haben gerade beschlossen, dass wir zusätzliches Personal für die Fertigung einstellen. Das gibt uns bald Entlastung.
- Herr van Beeken: Das ist erfreulich, denn wie Sie wissen, hat unser Hauptkonkurrent während der letzten Monate besonders mit seiner kurzen Lieferzeit geworben.
- Herr Lang: Herr van Beeken, es geht ja nicht nur um Lieferzeiten, sondern auch um die technische Leistungsfähigkeit unserer Produkte. Hier haben wir bestimmt einen Vorsprung.
- Herr van Beeken: Aber einer unserer langjährigen Hauptkunden in den Niederlanden hat gerade ein Angebot der Konkurrenz erhalten. Hier müssen wir unbedingt mithalten. Den dürfen wir auf keinen Fall verlieren.
- Herr Lang: Was können wir von hier aus tun?
- Herr van Beeken: Ich schlage vor, dass ich mit Philips einen Besuchstermin vereinbare. Wir müssen über eine Reihe technischer Details reden; dazu brauchen wir unbedingt Herrn Spät.
- Herr Lang: Ja, gut. Am besten machen wir gleich morgen mit ihm einen Termin.

einer, eines, eine

keiner, keines, keine

welcher, welches, welche

MIT DEM GENETIV

Einer unserer langjährigen Hauptkunden. Eines der besten Quartelsergebnisse. Keiner unserer größten Konkurrenten. Eine der besten Meldungen. Welcher unserer Hauptkunden? Welches der aktuellen Probleme?

Das Hotel „Forsthaus“ hat eines der besten Restaurants in Fürth. Keiner der beiden Herren trinkt Bier. Sie wählen keines der angebotenen Menüs, sondern essen a la carte.

Welchen der angebotenen Weine wählen Sie?

während, wegen, trotz

PRÄPOSITIONEN MIT DEM GENETIV

Während des Essens besprechen die Herren einige aktuelle Probleme.

Wegen der langen Lieferfristen gehen die Kunden zur Konkurrenz.

Trotz der langen Lieferfristen gehen die Kunden nicht zur Konkurrenz.

Plusquamperfekt — tugallangan, murakkab uzoq o'tgan zamon shakli.

Indikativda kam qo'llanadi, **Konjunktiv**da ko'proq qo'llaniladi. **Plusquamperfekt Indikativ** "haben" yoki "sein" ko'makchi fe'llarning **Präteritum** shakli va asosiy fe'lining **Partizip II** shaklidan yasaladi.

z.B. = Masalan,

Die Touristen hatten ihre Koffer gepackt und fuhren zum Jahn timer. – Sayyohlar o'z chomadonlarini yig'idilar va vokzalga jo'nab ketdilar.

Dieser Geschäftsmann war in China gewesen und wurde schlauer. – Bu ishbilarmon Xitoyda bo'ldi va ayyorroq bo'lib qoldi.

Plusquamperfekt Konjunktiv haben ko`makchi fe`lning **hätte(n)** va **sein** ko`makchi fe`lning **wäre(n)** shakli va asosiy fe`lning **Partizip II** shaklidan yasaladi.

z. B. = Masalan,

Ich hätte gern einen neuen Computer gekauft.

Men bajonu dil yangi computer sotib olgan bo`lar edim.

Sie wären lieber ins Museum gegangen.

Ularning muzeyga borganlari yaxshi edi.

DIALOG II

Das Gespräch mit den Gästen aus der Schweiz —

Shveytsariyalik mehmonlar bilan suhbat.

Karim: Verzeihen Sie bitte, alle Namen der Gäste habe ich / im Gedächtnis / nicht behalten, aber ich meine, dass mein Bruder Asis helfen wird. – Kechirasiz, mehmonlarning hammasini eslab qololmadim, ammo akam Aziz menga yordam beradi deb o`ylayman.

Aziz: Bitte schön, der junge Herr links heißt Herr Andreas Schiffer, junge Dame rechts von mir — Monika Klaus. Und neben ihr sitzt ihr Mann Chef der Firma "Stern" Herr Peter Klaus. Marhamat, chap tamondagi yosh janob Andreas Shiffer, mening o`ng tamonimdagi yosh xonim Monika Klaus. Uning yonida o`tirgan "Shtern" firmasining shefi janob Peter Klaus.

Monika: Erzählen Sie bitte uns etwas Besonderes über Buxara! – Iltimos, Buxoro haqida qiziqarli bir narsalarni gapirib bering!

Karim: Gern, Buxara wetteiferte von alters her mit Samarkand um Größe und Schönheit. Die Stadt Buxara war von Wüste und Geheimnis umgeben. – Bajoni dil, Buxoro hashamatlik va chiroyli tomonidan Samarqanddan qolishmaydi. Buxoro cho`l va qirlar bilan o`ralgan edi.

Monika: Das ist sehr interessant, erzählen Sie, bitte, weiter! – Bu juda qiziq, davom etavering!

Karim: Wenn Samarkand der Welt Alisher Nawoi und Ulugbek geschenkt hat, so kann sich Buxara mit Nakschbandi und Avicenne rühmen. – Agar Samarqand dunyoga Alisher Navoiy va Ulug`bekni taqdim etgan bo`lsa, Buxoro Naqshbandiy va Ibn Sino nomlari bilan mag`rurlansa arziydi.

Bilden Sie Sätze mit während, wegen, trotz!

Knappe Kalkulation - nur ein geringer Preisnachlass möglich.

Wegen der knappen Kalkulation ist nur ein geringer Preisnachlass möglich.

Engpass in der Montage - Überstunden nötig.

lange Lieferfristen - es gibt keine Neueinstellungen.

Letztes Quartal - wir haben einen großen Umsatzzuwachs erreicht.

Besprechung - Herr Lang entwickelt einen neuen Plan.

Hohe Kosten - nur in besonderen Fällen wird ein Monteur geschickt.

Hohe Kosten - selbstverständlich schickt die Firma einen Monteur.

Technischer Vorsprung der Produkte – die Firma bleibt konkurrenzfähig.

Technischer Vorsprung der Produkte – die Aufträge gehen zurück.

Schwierigkeiten

An einem anderen Tisch des Restaurants sitzen ebenfalls zwei Geschäftspartner: Herr Maud und Herr Fenont.

Herr Maud ist im Vorstand eines deutschen Konzerns. Dieser stellt elektrisches Zubehör her und ist die Muttergesellschaft einer französischen Firma.

Herr Fenont ist Direktor der französischen Tochtergesellschaft.

Hier sind einige Sätze ihres Dialogs.

Was bedeuten die fettgedruckten Wörter?

Der **Marktanteil** unserer Produkte in diesem Land ist hoch.

Die **Fertigungsanlagen** sind hervorragend ausgebaut, aber die Firma ist nicht **ausgelastet**.

Die Muttergesellschaft muss die Anwendungen teilweise **ersetzen**.

Eine weitere **Kapitalaufstockung** ist notwendig.

Lesen Sie jetzt den Dialog!

Herr Maud: Herr Fenont, ich beglückwünsche Sie zu den schönen Erfolgen.

Vor allem beim Vertrieb unserer Erzeugnisse haben Sie in Frankreich

Hervorragende Ergebnisse gehabt.

Herr Fenont: Das ist richtig. Der Marktanteil des Konzerns liegt hier weit höher als in den USA und in den anderen Ländern Europas.

Herr Maud: Das hat auch unser Vorstand vor einigen Tagen hervorgehoben. Aber – im Produktionsbereich sind dagegen Ihre Gewinne zu niedrig gewesen. Wir haben viel mehr erwartet.

Herr Fenont: Das liegt an den hohen Kosten der Produktentwicklung für die Autoantennen. Wir haben etwa 10 Millionen FF dafür aufgewendet. Sie kommen dem ganzen Konzern zugute. Dies muss die Muttergesellschaft wenigstens teilweise ersetzen.

Herr Maud: Ich kenne diese Meinung. Aber ich teile sie nicht. Der Konzern hat Ihnen doch sein Know-how ohne Euro Gegenleistung überlassen. Ich bin gegen jede Kostenerstattung.

Herr Fenont: Ich betone: Wir haben eine hervorragende Fertigungstechnik aufgebaut. Allerdings sind wir nicht voll ausgelastet gewesen.

Herr Maud: Das ist richtig. Deshalb wollen wir Ihnen weitere Fertigungsaufgaben übertragen, und zwar die Produktion von Autoradios. Wir stellen sie bisher allein bei der Muttergesellschaft her, wollen aber einen zweiten Produktionsstandort haben.

Herr Fenont: Das ist eine interessante Idee. Aber dann müssen wir die Fertigungsanlagen weiter ausbauen. Das geht nicht ohne eine Kapitalaufstockung.

Herr Maud: Das müssen Sie aber genau begründen! Erstellen Sie bitte bald einen Investitionsplan und liefern Sie uns Kalkulationsunterlagen.

Herr Fenont: Gut. Ich will das sofort tun. In vier Wochen kann ich Ihnen berichten.

Herr Maud: Nein – bitte in vierzehn Tagen! Da tagt unser Vorstand.

Ende des Arbeitssessens

Herr van Beeken und Herr Lang hatten während des Essens ein ausführliches Gespräch über die Situation in den Benelux-Ländern. Herr van Beeken war bereits vor drei Monaten in Fürth; aber in der Zwischenzeit hatte er einige Probleme: Die Lieferfristen waren zu lang. Aber bald gibt es Entlastung.

Sie haben gegessen und sind jetzt auch mit dem Nachtsch fertig.

Erzählen Sie!

Herr van Beeken ist in Fürth. Er hat wichtige Verhandlungen mit der Firma Lang. Herr Lang und Herr van Beeken sind zufrieden mit den Ergebnissen ihrer Gespräche. Weil zu lange Lieferfristen nachteilig sind, sind Neueinstellungen notwendig. Diese Neueinstellungen haben auch noch andere Vorteile.

- Kellner: Waren Sie zufrieden?
- Herr van Beeken: Ja, sehr! Besonders die Nachspeise war vorzüglich.
- Herr Lang: Ja, das „Dessert Forsthaus“ ist schon etwas Besonderes. Nehmen Sie noch Einen Kaffee oder lieber einen Cognac?
- Herr van Beeken: Einen Espresso und einen Cappuccino, bitte!
- Kellner: Sofort.
- Herr Lang: Schicken Sie die Rechnung bitte an die Firma, zu Händen von Frau Haber.
- Kellner: Jawohl!

Usbekistan

Die Amtssprache ist Usbekisch, Russisch und für den nicht Usbekisch sprechenden Reisenden immer noch die Lingua franca, mit der in Usbekistan am meisten zu erreichen ist. Obwohl Usbekistan erst relativ spät russifiziert wurde, ist Russisch doch die Sprache gewesen, ohne die man nicht leben konnte und die vor allem den wissenschaftlichen Austausch dominierte. Usbekisch gehört zu der östlichen Gruppe der Turksprachen und hat sich von anderen mittelasiatischen Turksprachen im frühen vierzehnten Jahrhundert abgespalten. Bekannt als Chagatai oder Altusbekisch, wurde der Wortschatz der Sprache durch den berühmten Poeten Alisher Navoiy (1441-1501) sehr erweitert und hob sich als Literatursprache vom Arabischen und Persischen ab.

Tusuvchi: N.Muradova

Nemis tili

Qo'llanma

(Toshkent Moliya Instituti. Tusuvchi. N.Muradova. Toshkent, 2005, 70 bet)

Qo'llanma 100-120 soat auditoriya mashg'ulotlarni o'z ichiga oladi. Chet tilini qiziqib o'rganishning asosiy sharti esa, ona tili hamda chet tilini bir-biri bilan taqqoslab o'rganishdir, hamda o'rganishning, hamda tili o'rganilayotgan mamlakatning tarixi va madaniyatiga ham qiziqishni kuchaytirishdir. Materiallar nemis tilidagi murakkab leksik-grammatik konstrukciyalarni tushunish va farqlash uchun berilgandir.

Chet tillar kafedrası

«IQTISOD-MOLIYA»

TOSHKENT-2005